INSTRUCTIONS DE MONTAGE

SIEGENIA®
brings spaces to life

KFV

Serrure de réparation multipoints manoeuvrable à la clé

RB 1100

avec rouleauxchampignons confort

Windows systems
Door systems
Comfort systems

Contenu

1 INTRODUCTION 4
1.1 Fabricant et service après-vente 4
1.2 Groupe ciblé par cette documentation 4
1.3 Utilisation selon prescriptions 4
1.3.1 Emplacement de montage 4
1.3.2 Serrure et ferrure 4
1.4 Utilisation hors prescriptions 4
1.5 Conditions préalables au montage 4
1.6 Transport 5
1.7 Dimensions 5
1.8 Symboles utilisés 5
1.9 Autres représentations 6
1.10 Recommandations pour la fixation 6
1.11 Pièces dormant pour rouleau 6
1.12 Cavités inutilisées dans la porte 6
1.13 Équilibrage des pièces dormant et du coffre principal dans la porte 7
1.14 Documents annexes 7
1.15 Élimination correcte 7
1.16 Causes de détériorations 7
2 SÉCURITÉ 8
2.1 Composition des mises en garde 8
2.2 Mises en garde utilisées 8
2.3 Mises en garde 9
2.4 Équipement de protection individuelle 9
3 COMPOSANTS 10
3.1 Garniture de têtières 10
3.2 Set de coffre principal (à commander séparément) 11
3.3 Accessoires en option 12
3.4 Recommandations d'utilisation pour RB 1100 13
4 TYPES DE COFFRE PRINCIPAL MANŒUVRABLE À LA CLÉ 14
5 MONTAGE 15
5.1 Démontage d'une serrure multipoints défectueuse 15
5.2 Insérer un pêne demi-tour dans le coffre principal 17
5.3 Assemblage du coffre principal à la partie centrale semi-fixe 17
5.4 Premier contrôle de fonctionnement 18
5.5 Changement du sens DIN du pêne demi-tour Softlock ou remplacement du pêne demi-tour Softlock 20
5.6 Pêne à olive 21
5.6.1 Remplacement du pêne demi-tour Softlock par un pêne à olive 21
5.6.2 Réglage de pêne à olive 22
5.7 Disposer les composants de la serrure de réparation multipoints 23
5.7.1 Définition de la position du coffre principal de serrure 23
5.7.2 Définition de la position des têtières de raccordement 24
5.8 Recoupe des composants 27
5.9 Montage de la serrure de réparation multipoints 28
5.9.1 Vérifier la profondeur de rainure sur les portes en bois 28
5.9.2 Vérifier la poche de fraisage sur les portes en bois 29
5.9.3 Montage du coffre principal 30
5.10 Contrôle de fonctionnement du coffre principal 31
5.10.1 Contrôle porte ouverte 31
5.10.2 Contrôle porte fermée 32
5.11 Montage des têtières de raccordement 32
5.11.1 Sélection des vis 32
5.11.2 Insertion des têtières de raccordement 33
5.11.3 Prise en compte de la hauteur des rouleaux-champignons confort 35
5.11.4 Contrôle de fonctionnement après chaque montage de têtière de raccordement 35
5.12 Montage de la têtière de recouvrement 36
5.13 Montage d'autres composants de la garniture de béquille 37
5.14 Réglage du jeu en feuillure 38
5.15 Réglage de l'insert AT 39
5.16 Contrôle de fonctionnement final 41
5.16.1 Contrôle porte ouverte 41
5.16.2 Contrôle porte fermée 43
5.17 Réglage de compression 45
6 ÉLIMINATION DES ERREURS 46
6.1 Dysfonctionnement de la béquille 46
6.2 Dysfonctionnement du cylindre profilé 46
6.3 Dysfonctionnement des éléments de verrouillage 46
6.4 Dysfonctionnement du demi-tour 46
7 MONTAGE CERTIFIÉ SKG 47
7.1 Directives de vissage pour coffres de verrouillage certifiés SKG dans dormant en bois 47
7.2 Directives de vissage pour pièces dormant certifiées SKG dans dormant en aluminium 47
7.3 Directives de vissage pour pièces dormant certifiées SKG dans dormant en PVC 47
7.4 Gâche certifiée SKG 47

1 Introduction

Lire attentivement ces instructions avant de commencer les travaux de montage. Respecter les remarques figurant au chapitre 2 « Sécurité » pour éviter tout danger pour les personnes ou toute anomalie.

Ces instructions font partie intégrante de la serrure de réparation multipoints et doivent être accessibles au personnel à tout moment.

1.1 Fabricant et service après-vente

KFV Karl Fliether GmbH & Co. KG
Une entreprise du GROUPE SIEGENIA
Siemensstraße 10
42551 Velbert

Tél. : +49 2051 278-0
Fax : +49 2051 278-167
E-mail : info@kfv.de

En cas de réclamation ou de service après-vente, contacter votre partenaire contractuel.

1.2 Groupe ciblé par cette documentation

La présente documentation s'adresse uniquement aux professionnels. Tous les travaux décrits ici doivent être réalisés exclusivement par du personnel technique qualifié, formé et expérimenté en matière de montage, de mise en service et de maintenance des serrures de réparation multipoints.

1.3 Utilisation selon prescriptions

1.3.1 Emplacement de montage

- La serrure de réparation multipoints de remplacement est destinée à être montée sur des portes, à un ou deux vantaux, intégrées à des bâtiments fixes.
- La serrure de réparation multipoints ne doit être posée que sur des portes parfaitement montées sur le plan technique.
- La configuration de la porte doit permettre l'utilisation de la serrure de réparation multipoints.

1.3.2 Serrure et ferrure

- Si la serrure de réparation multipoints est montée dans des portes, dans lesquelles était montée précédemment une serrure avec un pêne demi-tour décalé, le pêne demi-tour Softlock décalé contenu dans la fourniture doit être utilisé.
- Utiliser exclusivement des pièces dormant KFV.

1.4 Utilisation hors prescriptions

- La serrure de réparation ne doit pas être utilisée pour les portes de secours.
- La serrure de réparation n'est pas conçue pour absorber des déformations ou des modifications de l'étanchéité consécutives à des variations de température ou à des modifications structurelles du bâtiment.
- La serrure de réparation ne doit pas être utilisée sur des portes situées dans des locaux humides ou des pièces contenant une atmosphère agressive favorisant la corrosion.
- Aucun objet et / ou matériau étranger susceptible d'entraver ou d'empêcher un fonctionnement conforme à l'emploi prévu ne doit être introduit dans la zone d'ouverture, le système de fermeture ou les gâches rouleaux.
- N'effectuer aucune intervention et / ou modification sur la serrure de réparation multipoints.
- Ne pas utiliser les éléments de verrouillage pour maintenir la porte ouverte.
- Ne pas repeindre les éléments de verrouillage mobiles ou réglables (par ex. pêne dormant, demi-tour).
- La serrure de réparation multipoints ne doit pas être montée avec un trajet de déplacement des rouleaux-champignons dans les pièces dormant inférieur à 19 mm.

1.5 Conditions préalables au montage

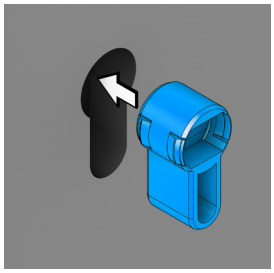
Avant et pendant le montage, respecter impérativement les prescriptions et lois régionales en matière de construction, ainsi que les conditions préalables ci-après :

- Avant le montage de la serrure de réparation multipoints, vérifier la précision des dimensions de la porte et du dormant. En cas de déformation ou de dégradation de la porte ou du dormant de porte, la serrure de réparation multipoints ne doit pas être montée.
- La surface des ouvrants et dormants de portes doit être traitée uniquement avant le montage de la serrure de réparation multipoints. Un traitement de surface effectué ultérieurement pourrait conduire à un dysfonctionnement de la serrure de réparation multipoints.
- Conserver les positions et grandeurs correspondantes à l'intérieur des tolérances indiquées pour toutes les dimensions de fraisage et de perçage. Ajuster scrupuleusement à l'horizontale et à la verticale.
- Enlever les copeaux des poches de fraisage après fraisage.

- Ne pas serrer excessivement les vis ni les visser de travers.
- Ne pas réaliser de travaux mécaniques sur la porte d'une serrure de réparation montée (par ex. perçage, fraisage).
- Ne jamais procéder à des perçages sur ou à travers le coffre principal.
- Monter les pièces et le cylindre de manière affleurante.
- Respecter le passage d'air (distance entre la têtière et les pièces dormant) : la serrure de réparation multipoints fonctionne de manière sécurisée avec un passage d'air de 3,5 mm +/- 1,5 mm. Le menuisier doit en outre s'assurer que le passage d'air soit suffisamment grand pour garantir la libération des contraintes de la porte.
- Respecter le trajet de déplacement des rouleaux-champignons confort : si le trajet de déplacement des rouleaux-champignons confort dans les pièces dormant est inférieur à 19 mm, les rouleaux-champignons confort ne peuvent pas se verrouiller complètement en position finale. Ils heurtent en position de fermeture les pièces dormant et poussent la feuillure de porte vers le haut, entraînant ainsi dommages et dysfonctionnement. Ne pas monter la serrure de réparation multipoints avant d'avoir décalé les pièces dormant ou d'avoir monté les pièces dormant adéquates.
- Utiliser uniquement des matières isolantes à effet réticulant sans acide pour éviter toute corrosion des pièces ou de la porte.

1.6 Transport

- Caler la feuillure de porte dans le dormant à l'aide de limiteurs de jeu de porte.
- En cas de transport d'une porte prémontée sans cylindre, la sécurité de transport jointe doit rester dans le coffre principal.



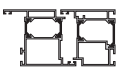
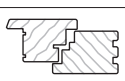
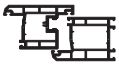
- Si la serrure multipoints est encastrée ou non encastrée, s’assurer que les éléments de verrouillage sont en position déverrouillée.
- Les serrures de réparation multipoints sont des pièces fragiles devant être manipulées avec précaution. Elles ne doivent par exemple pas être jetées, violemment percutées ou tordues.
- Durant le transport, ne pas tenir la porte par la béquille ou la ferrure.

1.7 Dimensions

Toutes les dimensions sont indiquées en mm.

1.8 Symboles utilisés

Les pictogrammes suivants sont utilisés dans le présent document :

	Signal d'avertissement général
	Information ou conseil utile
	Ne pas appliquer de force mécanique
	Porter une protection oculaire
	Porter des chaussures de sécurité
	Porter des gants de protection
	Poursuivre la lecture à l'emplacement correspondant dans les instructions
	Diamètre de fraisage ou de perçage
	Longueur de rainure
	Profondeur de rainure à partir du bord inférieur de la têtière
	Largeur de rainure
	Perçage de passage
	Profils en métal
	Profils en bois
	Profils PVC

1.9 Autres représentations

Les caractères spéciaux utilisés dans ces instructions ont la signification suivante :

- Les textes qui suivent ce symbole sont des énumérations.
  - Les textes qui suivent ce symbole sont des énumérations secondaires.

► Les textes qui suivent ce symbole sont des consignes opératoires qui doivent être exécutées dans l'ordre indiqué.

« » Les textes entre guillemets sont des références à d'autres chapitres ou sections.

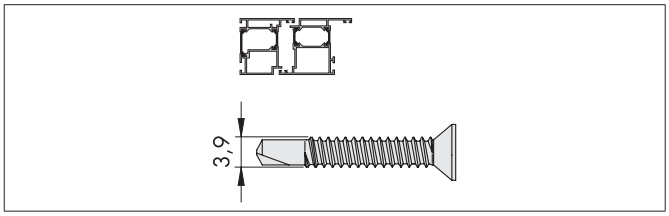
1.10 Recommandations pour la fixation

Des vis non inoxydables entraînent de la corrosion sur l'acier inoxydable en cas de contact avec des pièces en acier inoxydable. Utiliser exclusivement des vis en acier inoxydable.

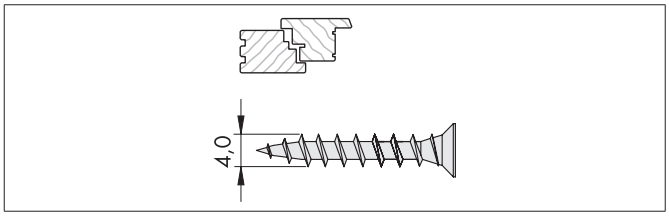
Pour le montage d'une serrure de réparation multipoints, utiliser des vis adaptées au matériau de la feuillure de porte.

Les vis de ne doivent pas dépasser le diamètre maximal de 4 mm.

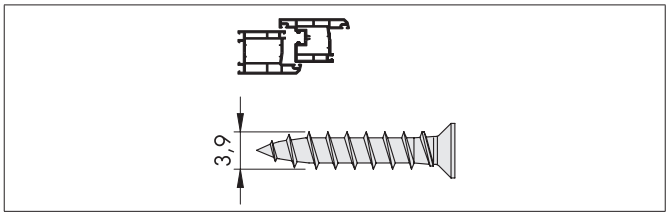
Pour un montage certifié SKG, utiliser les vis mentionnées ci-dessous.



Aluminium :
SKG** Ø ≥ 4,8 mm
Profil aluminium épaisseur de paroi de 2 mm min.



Bois :
SKG** Ø 4,0 mm x 40 mm
SKG*** Ø 4,5 mm x 45 mm
Certifié SKH



PVC :
SKG** Ø ≥ 4,2 mm
Renfort acier épaisseur de paroi de 1,5 mm min.

1.11 Pièces dormant pour rouleau

Si des pièces pour rouleau sont montées dans le dormant, celles-ci peuvent être utilisées.

1.12 Cavités inutilisées dans la porte

Le calage des remplissages éventuels doit être en bon état.

Les cavités inutilisées doivent être comblées avec un matériau adéquat avant montage.

1.13 Équilibrage des pièces dormant et du coffre principal dans la porte

Les entraxes et dimensions du pêne demi-tour, du pêne dormant et des rouleaux-champignons confort doivent correspondre aux dimensions de la pièce dormant.

Si les dimensions ne correspondent pas, la pièce dormant doit être remplacée, réusinée ou décalée.

1.14 Documents annexes

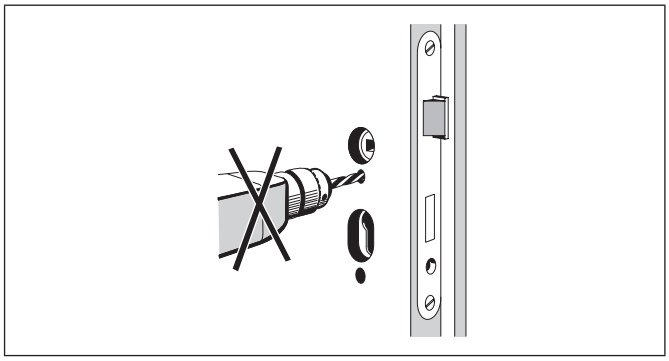
Lors du montage de la serrure de réparation multipoints, respecter impérativement toutes les instructions de montage et d'utilisation jointes aux autres composants (optionnels). Les instructions des fabricants de portes et d'accessoires supplémentaires d'autres fabricants s'appliquent également le cas échéant.

Téléchargez le manuel d'utilisation de la BS 2100 sur le portail de téléchargement de notre site Internet www.siegenia.com.

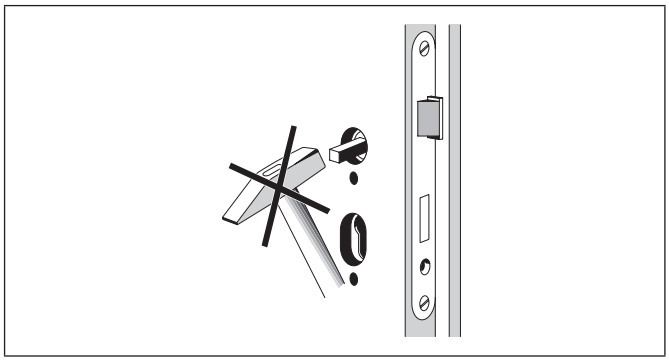
1.15 Élimination correcte

- La serrure de réparation multipoints et les accessoires disponibles en option ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Respecter les dispositions locales et nationales en vigueur.
- L'emballage est composé de matériaux recyclables et peut être remis au centre de traitement local des papiers usagés.

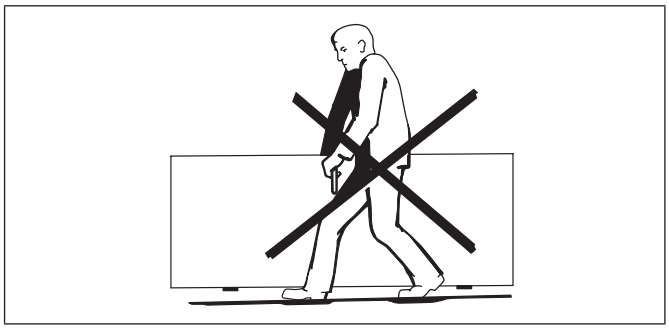
1.16 Causes de détériorations



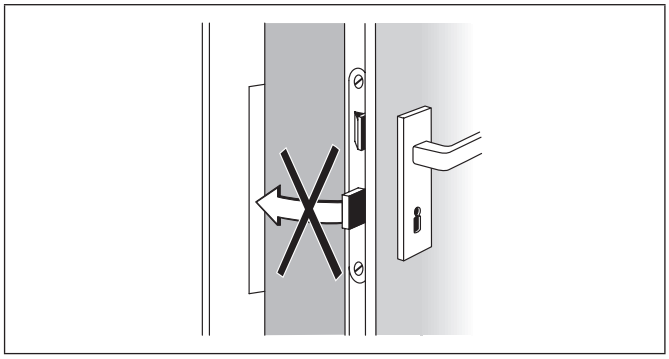
La feuillure de porte ne doit pas être percée au niveau d'un coffre serrure lorsqu'une serrure de réparation multipoints est montée.



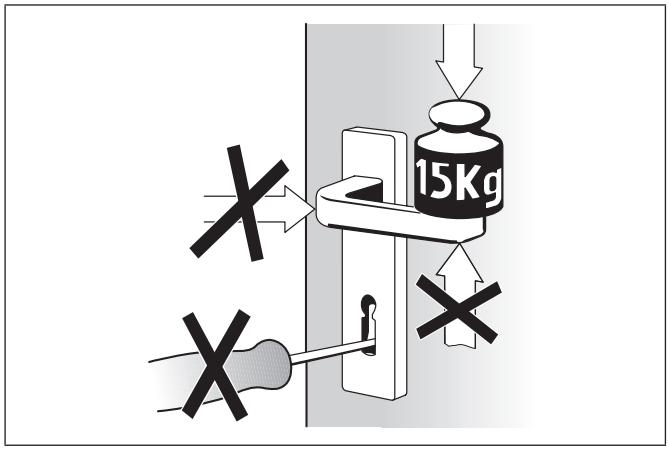
Ne pas engager la goupille du carré de la béquille dans le carré de serrure en forçant.



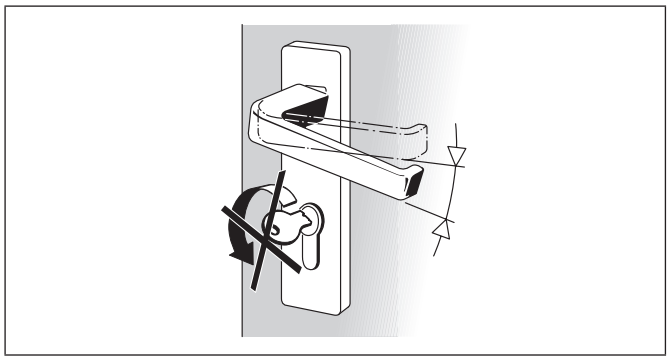
Ne pas porter la feuillure de porte en la saisissant par la béquille.



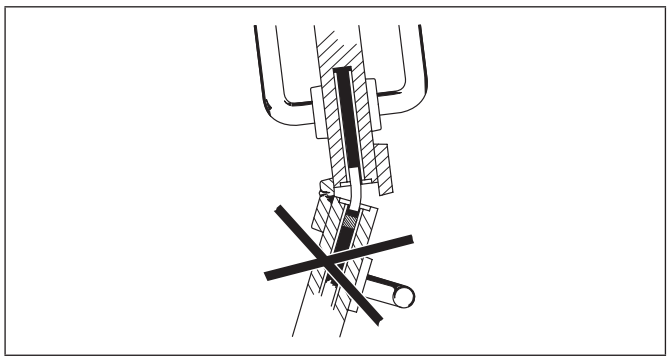
Les éléments de verrouillage ne doivent pas être sortis lorsque la porte est ouverte.



La béquille ne doit être sollicitée que dans le sens de rotation normal.
La force maximale pouvant être appliquée sur la béquille dans le sens d'actionnement est de 150 N.
La serrure ou la serrure de réparation multipoints doit uniquement être fermée avec la clé correspondante (et non avec d'autres objets).



La béquille et la clé ne doivent pas être actionnées en même temps.



Ne pas ouvrir une porte à deux battants en forçant sur le vantail semi-fixe.

2 Sécurité

Avant de commencer les travaux de montage, lire attentivement les avertissements suivants. Elles assurent la sécurité et sont destinées à éviter des risques, des blessures corporelles et des dégâts matériels. Respecter tous les avertissements.

2.1 Composition des mises en garde

Les mises en garde des présentes instructions

- protègent contre les risques de dommages corporels et matériels éventuels si elles sont respectées,
- classifient le niveau de danger par la mention d'avertissement,
- indiquent le risque de blessures corporelles par le signe danger,
- désignent le type et la source du danger,
- montrent les mesures pour éviter les risques et interdisent certains comportements.

Les mises en garde sont structurées de la manière suivante :

⚠ MENTION D'AVERTISSEMENT
Type et source du danger
Explication sur le type et la source du danger
• Mesures pour prévenir du danger

Le signal de danger identifie des mises en garde contre les blessures corporelles.

Le type et la source de danger désignent la cause du danger. Les conséquences potentielles du non-respect des mises en garde sont notamment un danger de mort dû à un choc électrique.

Les mesures indiquent des actions qui doivent être suivies pour éviter le danger ou qui sont proposées pour éviter un danger.

2.2 Mises en garde utilisées

⚠ DANGER

L'avertissement « Danger » désigne un danger immédiat et imminent. Ne pas éviter cette situation dangereuse peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT

L'avertissement « Attention » indique une situation potentiellement dangereuse. Ne pas éviter cette situation dangereuse peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

⚠ ATTENTION

L'avertissement « Attention » indique une situation potentiellement dangereuse. Ne pas éviter cette situation dangereuse peut entraîner des blessures légères ou modérées.

REMARQUE

L'avertissement « Remarque » indique les mesures à prendre pour prévenir des dommages matériels. Le respect de ces remarques évite l'apparition de dommages sur la serrure multipoints ou les autres composants.

	Information, conseil, etc.

Ce symbole indique des particularités et identifie des situations qui requièrent une attention accrue.

2.3 Mises en garde

⚠ ATTENTION

Blessures par écrasements

Le démontage et le montage des serrures multipoints sans suspension de la feuillure de porte entraînent le risque de coincement des doigts.

- Suspendre la feuillure de porte ou la sécuriser à l'aide d'une cale d'arrêt
- Porter des chaussures de sécurité

⚠ ATTENTION

Blessures dues à des arêtes vives

La recoupe de pièces métalliques crée des arêtes vives. Il existe un risque de coupures.

- Porter des gants de protection

⚠ ATTENTION

Blessures dues à la projection de copeaux à grande vitesse

Lors des travaux de fraisage, des copeaux sont projetés à grande vitesse.
Risque de blessures au niveau des yeux.

- Porter des lunettes de protection

2.4 Équipement de protection individuelle

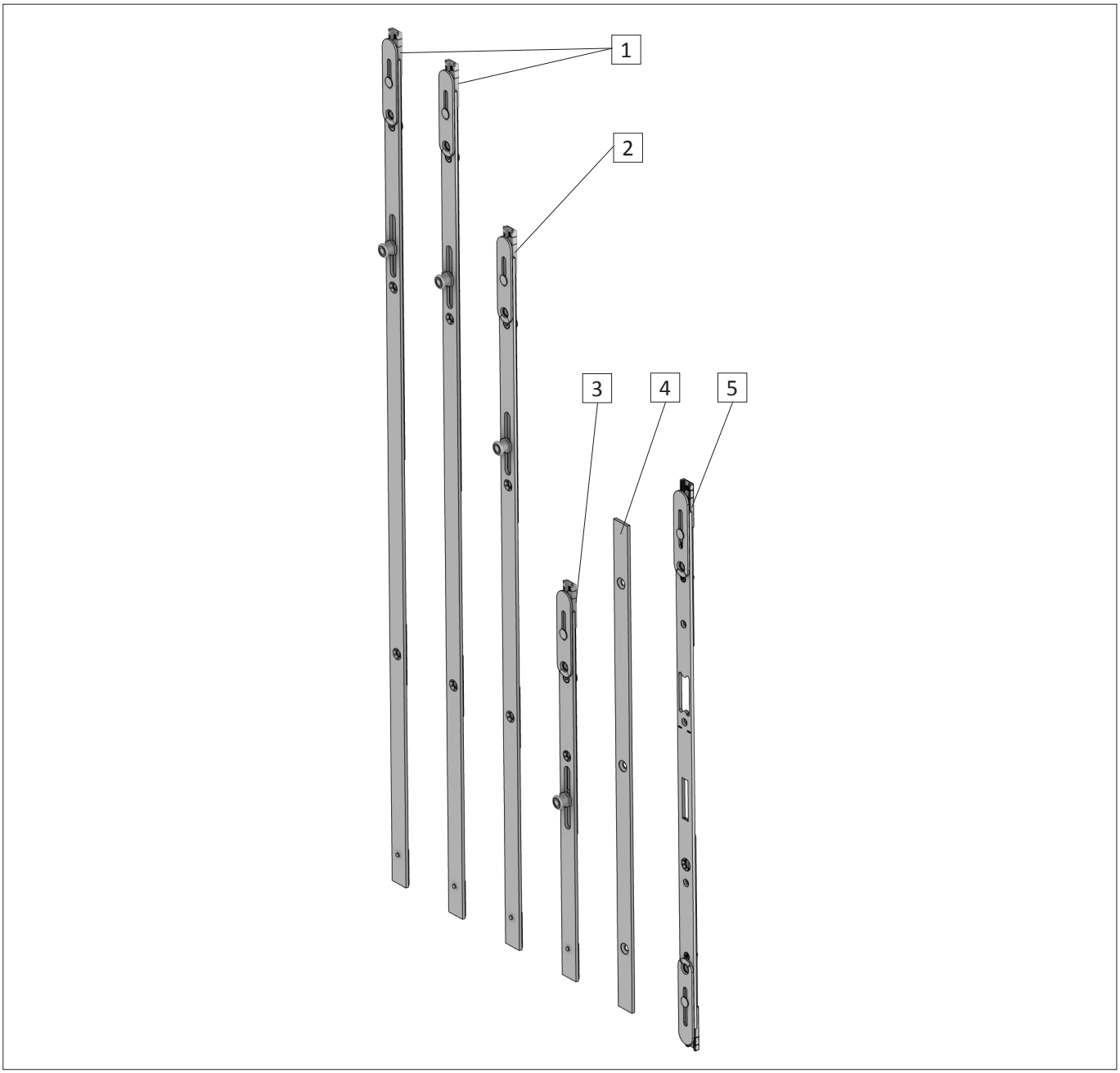
L'équipement de protection suivant est nécessaire pour les travaux de montage et de réparation de serrure multipoints :

- Chaussures de sécurité
- Gants de protection
- Lunettes de protection

3 Composants

La serrure de réparation multipoints RB 1100 se compose d'une garniture de têtières et d'un set de coffre principal à commander séparément.

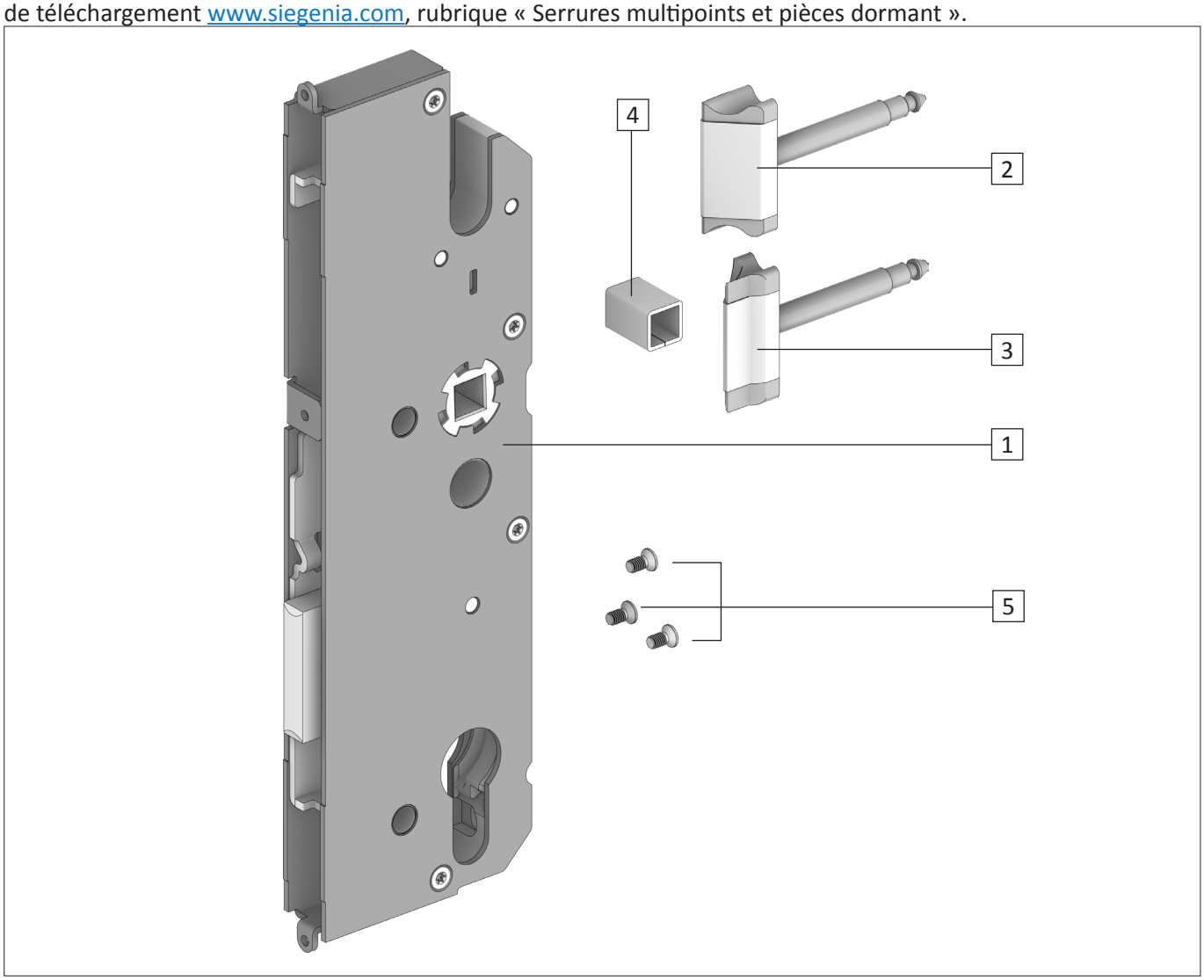
3.1 Garniture de têtières



Position	Composants
1	2 têtières de raccordement longues
2	Têtière de raccordement moyenne
3	Têtière de raccordement courte
4	Têtière de recouvrement 400 mm
5	Partie centrale semi-fixe pour coffre principal

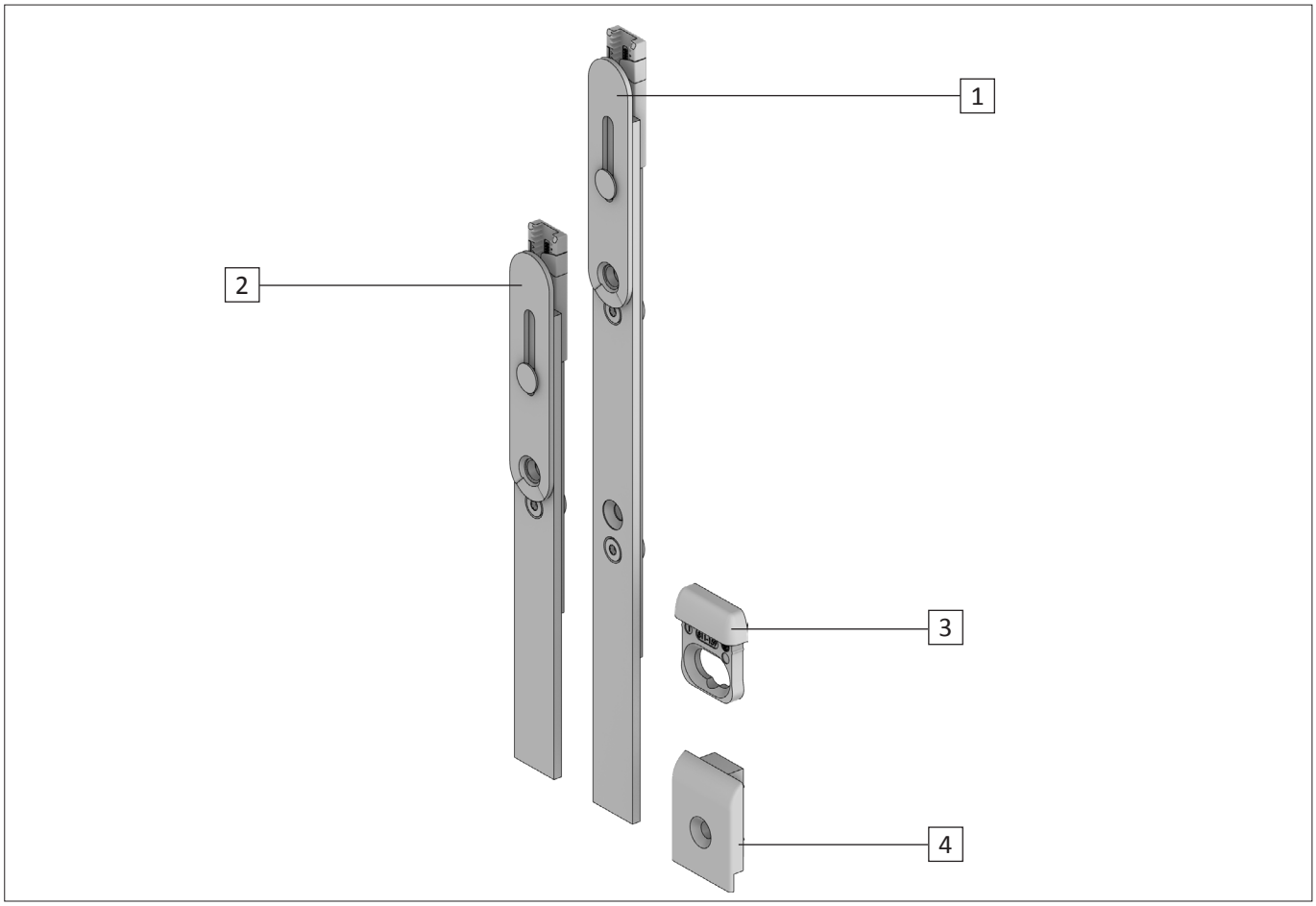
3.2 Set de coffre principal (à commander séparément)

Le coffre principal adapté à la garniture de têtières sélectionnée doit être commandé séparément. Indiquer lors de la commande l'axe cylindre, le type de cylindre (cylindre profilé PZ ou cylindre rond RZ) et l'entraxe. Vous trouverez des informations sur notre site Internet, dans la zone de téléchargement www.siegenia.com, rubrique « Serrures multipoints et pièces dormant ».



Position	Composants
1	Coffre principal serrure
2	Pêne demi-tour Softlock biseauté
3	Pêne demi-tour Softlock décalé de 2 mm
4	Douille de réduction, de 10 mm à 8 mm
5	3 vis de fixation (M3 x 6 - T 10)

3.3 Accessoires en option



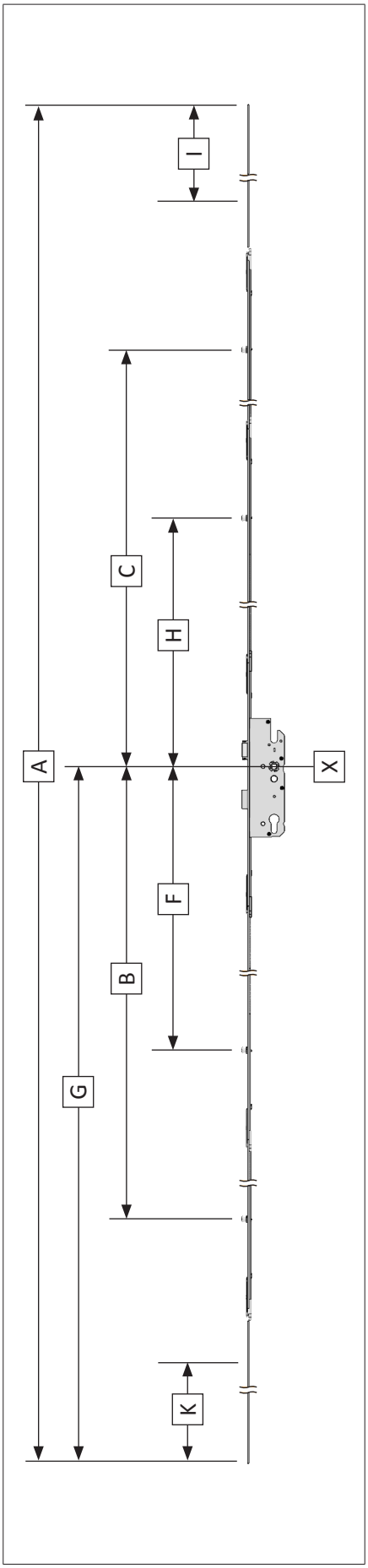
Pièces intercalaires

Position	Composants
1	Pièce intercalaire 200 mm
2	Pièce intercalaire 132 mm

Embouts

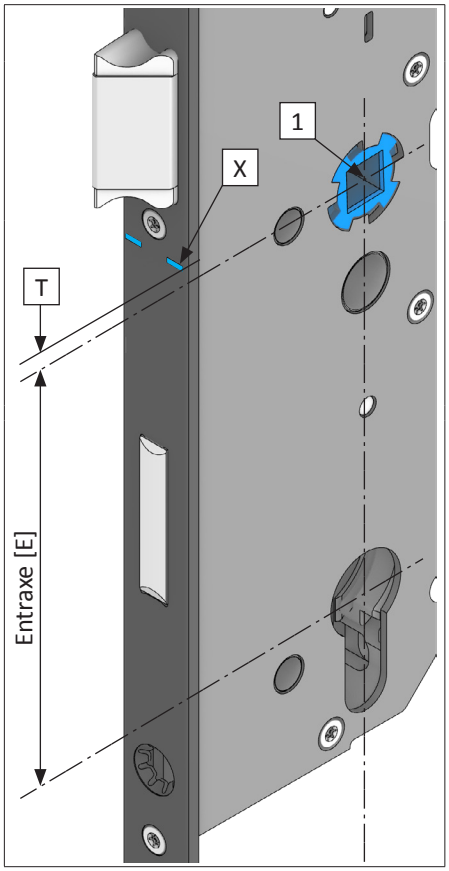
Position	Composants	Référence article
3	**Têtière en U :**	
	• 6 x 24 x 6 mm (DZM 25-2406/SG)	**3479316**
	• 6 x 22 x 6 mm (DZM 25-2206/SG)	**3486632**
	• 8 x 24 x 8 mm (DZM 25-2408/SG)	**3486634**
4	**Têtière plate :**	
	• 16 mm (DZM 170/SG)	**3481493**
	• 20 mm (DZM 171/SG)	**3481494**
	• 24 mm (DZM 174/SG)	**3481495**
	• 30 mm (DZM 173/SG)	**3477552**

3.4 Recommandations d'utilisation pour RB 1100



Pour garnitures de têtières manœuvrables à la clé, coffre principal type H et V
(voir chapitre 4 « Types de coffre principal manœuvrable à la clé » à partir de la page 14)

A	G	B*	F*	C*	H	I	K
1888 - 2890	860 - 1505	693 - 1112	345 - 462	556 - 700	210 - 280	265	40
		1180 - 1297	530 - 647	768 - 885			



Dimensions I + K	=	Raccourcissement possible
X	=	Marquage système ; Toutes les dimensions indiquées partent de [X] jusqu'au centre des rouleaux-champignons confort en position de verrouillage
*	=	En raison des points de vissage des têtières de raccordement, il n'est pas possible de positionner les rouleaux-champignons confort dans les zones non traitées.

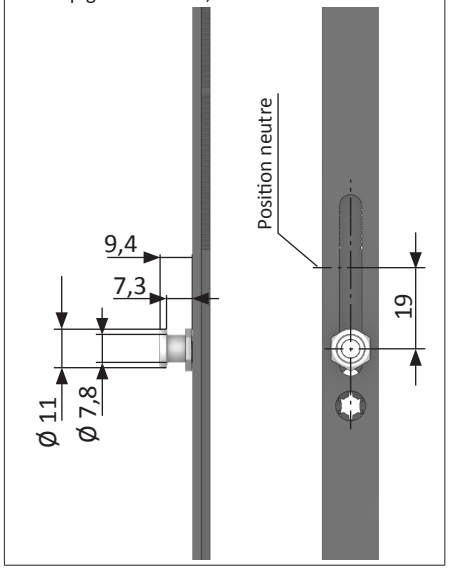
Toutes les dimensions se rapportent au marquage système [X].

Le marquage système [X] se trouve à la même hauteur que le centre du carré de la béquille [1] pour les entraxes [E] = 72, 92 et 94.

Pour les entraxes [E] = 85 et 88, le carré de la béquille est décalé vers le bas de la valeur [T] :

Entraxe 85 mm = 7 mm
Entraxe 88 mm = 4 mm

Dimensions indiquées des rouleaux-champignons confort, verrouillés



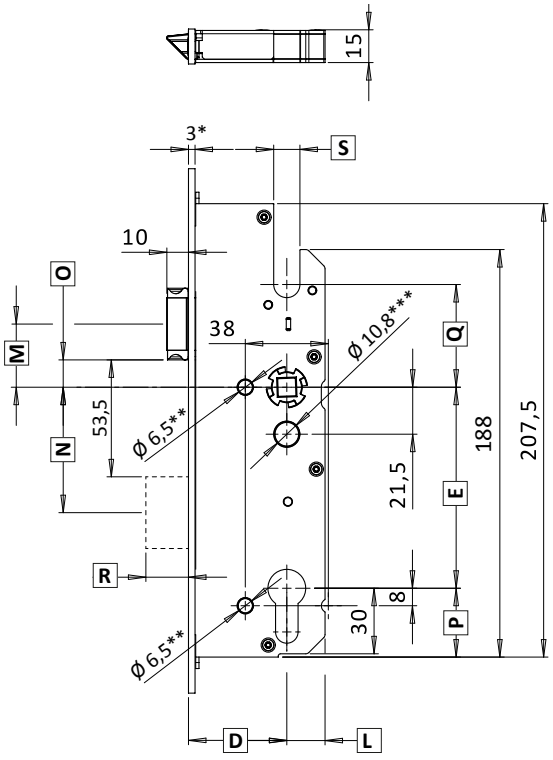
- Les zones de réduction exercent une influence réciproque.
- Les zones de réduction évidées peuvent être recouvertes par l'utilisation de deux pièces intercalaires de différente longueur (voir chapitre 3.3 « Accessoires en option » à partir de la page 12).
- Les recommandations d'utilisation s'appuient (pour des raisons optiques et fonctionnelles) sur le montage additionnel de têtières de recouvrement en guise de pièces terminales dans les zones supérieure et inférieure.

4 Types de coffre principal manœuvrable à la clé

Les coffres principaux et les garnitures de têtière sont identifiés par un point en couleur.
Les types de coffre principal et les garnitures de têtières correspondantes présentent le même marquage de couleur.

Type de coffre principal	Marquage de couleur	Cylindre de fermeture PZ/RZ	Dimensions variables en mm									
			Entraxe [E]	Axe cylindre [D]	Fouillot arrière [L]	Sortie de pêne [R]	[M]	[N]	[O]	[P]	[Q]	[S]
V	Gris	PZ	72	55, 65, 70, 80	17,5	20	29	57,5	12,5	51,5	47	12
H	Bleu foncé	PZ	85	25	17,5	Sans pêne dormant	36	50,5	19,5	31,5	52	8
H	Bleu foncé	PZ	85	30	17,5	10	36	50,5	19,5	31,5	52	8
H	Bleu foncé	PZ	85	35	17,5	16	36	50,5	19,5	31,5	54	12
H	Bleu foncé	PZ	85	40 - 80	17,5	20	36	50,5	19,5	31,5	54	12
H	Bleu foncé	PZ	88	35	17,5	16	33	53,5	16,5	31,5	51	12
H	Bleu foncé	PZ	88	40 - 80	17,5	20	33	53,5	16,5	31,5	51	12
H	Bleu foncé	PZ	92	25	17,5	Sans pêne dormant	29	57,5	12,5	31,5	45	8
H	Bleu foncé	PZ	92	30	17,5	10	29	57,5	12,5	31,5	45	8
H	Bleu foncé	PZ	92	35	17,5	16	29	57,5	12,5	31,5	47	12
H	Bleu foncé	PZ	92	40 - 80	17,5	20	29	57,5	12,5	31,5	47	12
H	Bleu foncé	RZ	94	35	17,5	16	29	57,5	12,5	29,5	47	12
H	Bleu foncé	RZ	94	40 - 80	17,5	20	29	57,5	12,5	29,5	47	12

Illustration : PZ



Cotes d'usinage

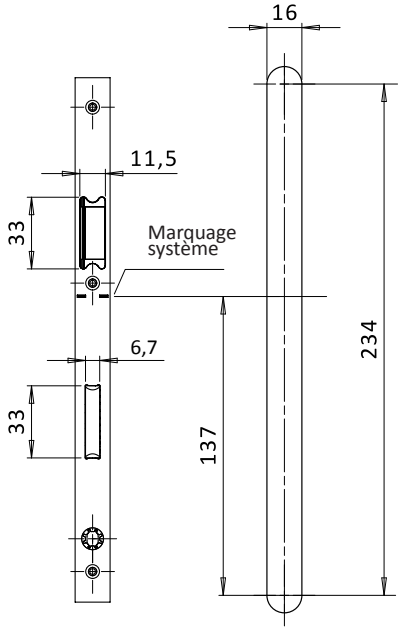
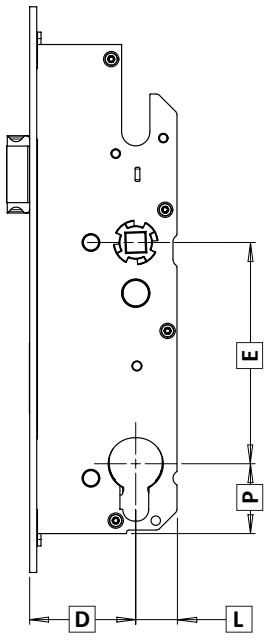


Illustration : RZ



* Cette dimension se rapporte à une têtière plate de 3 mm, acier zingué.
L'utilisation d'autres têtières peut modifier cette dimension ainsi que les dimensions qui en dépendent.

** Perçages seulement à partir de [D] = 40 mm

*** Pour [E] = 72 mm le perçage mesure Ø 6,5 mm

5 Montage

5.1 Démontage d'une serrure multipoints défectueuse

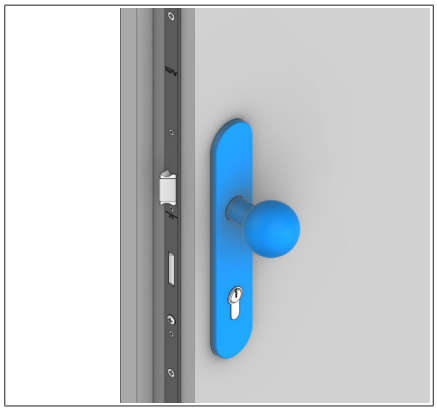
⚠ ATTENTION

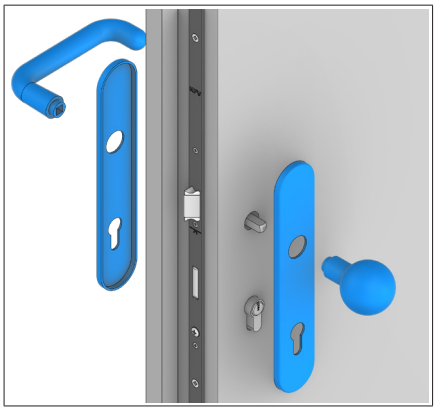
Blessures par écrasements

Le démontage et le montage des serrures multipoints sans suspension de la feuillure de porte entraînent le risque de coincement des doigts dans la zone de la paumelle de porte.

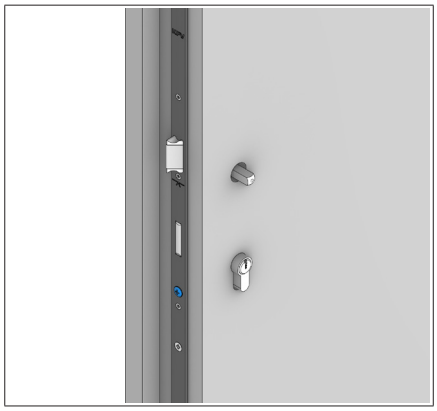
- Suspendre la feuillure de porte ou la sécuriser à l'aide d'une cale d'arrêt.
- Porter des chaussures de sécurité.

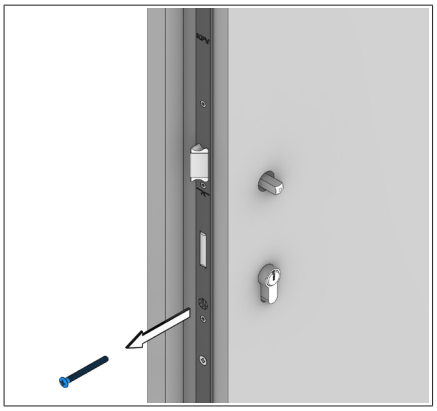
Avant le démontage de la garniture de béquille, suivre les instructions de montage fournies par le fabricant.





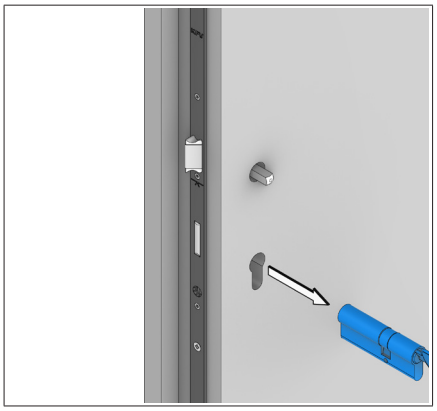
▶ Démonter la garniture de béquille conformément aux instructions de montage fournies par le fabricant.



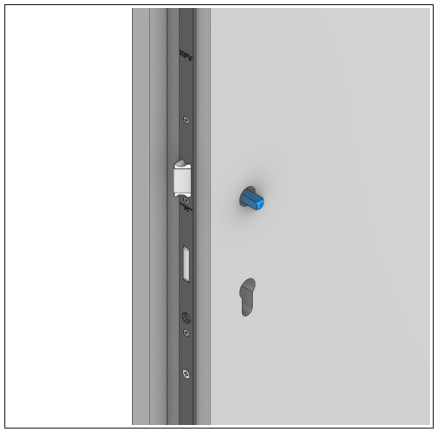


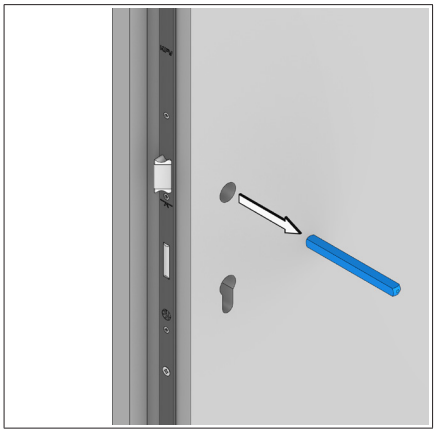
▶ Dévisser la vie du cylindre.



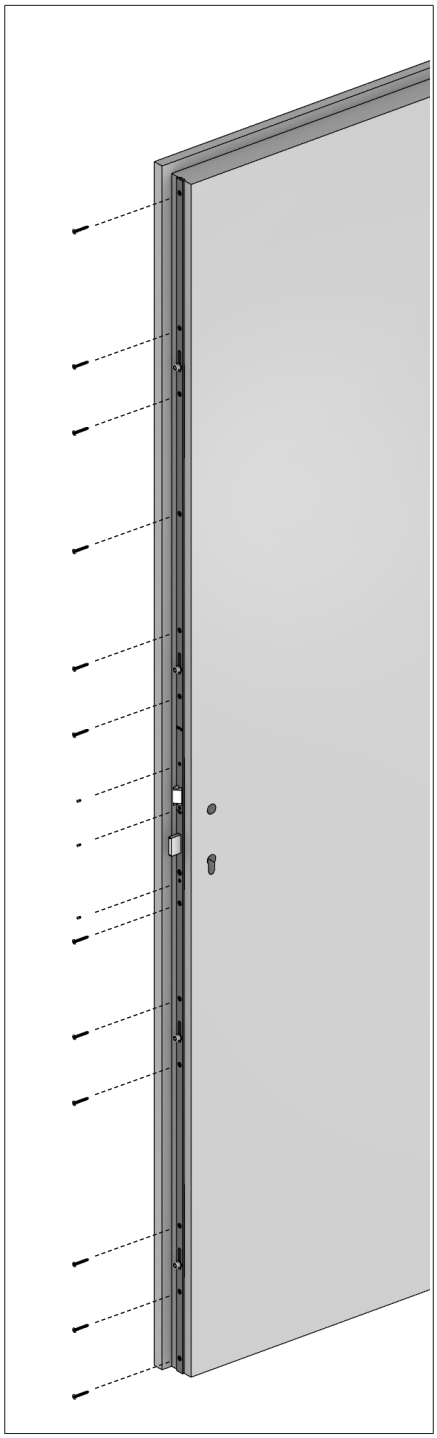


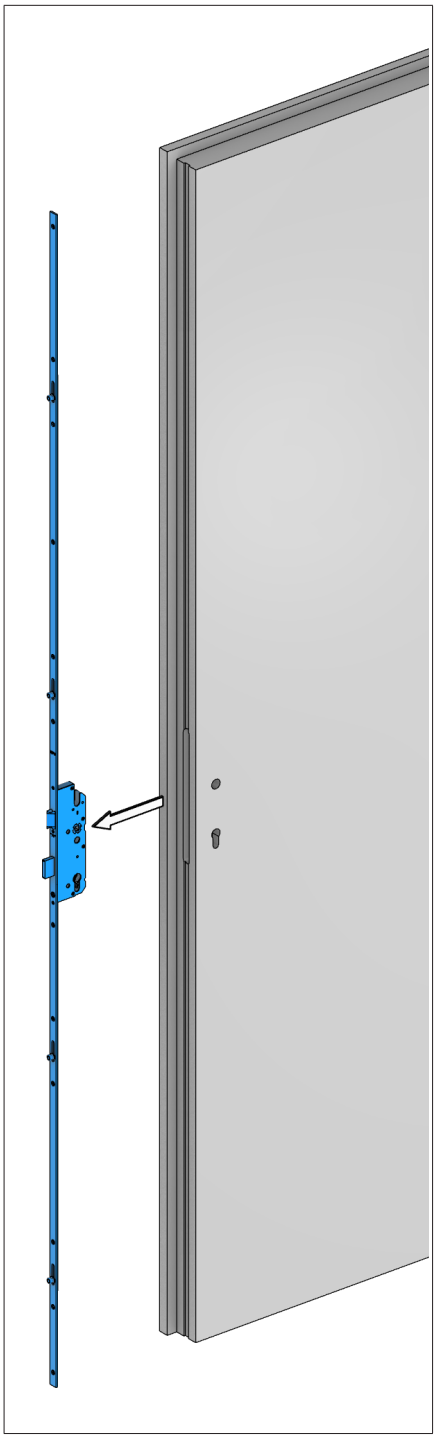
▶ Extraire le cylindre du coffre principal.





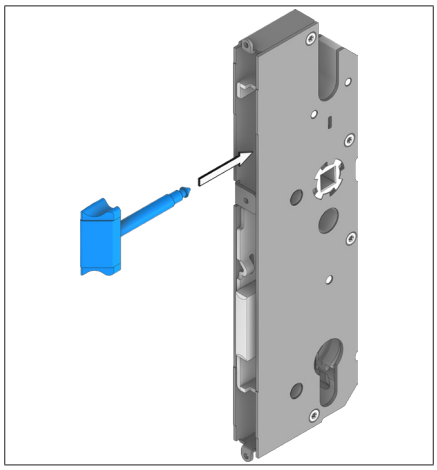
- Retirer la goupille du carré de la béquille du carré de la béquille.

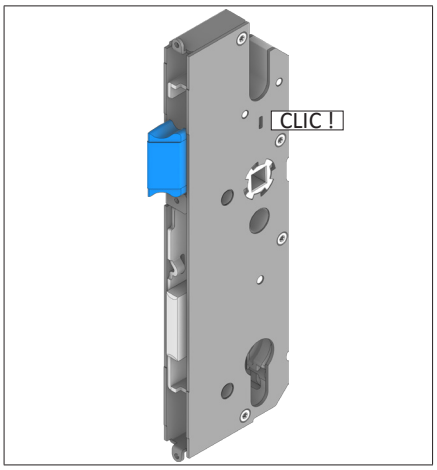




- Desserrer toutes les vis de la serrure multipoints défectueuse.
- Retirer la serrure multipoints défectueuse.
- Nettoyer la poche de fraisage, vérifier l'exactitude des dimensions de la poche de fraisage et les ré-usiner le cas échéant.

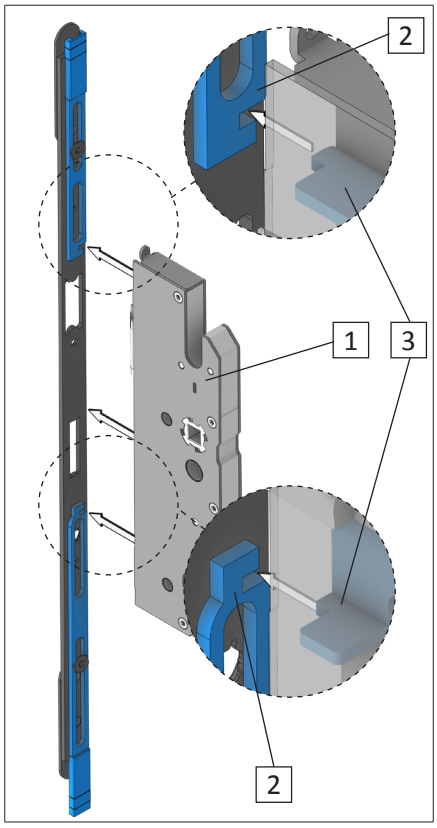
5.2 Insérer un pêne demi-tour dans le coffre principal

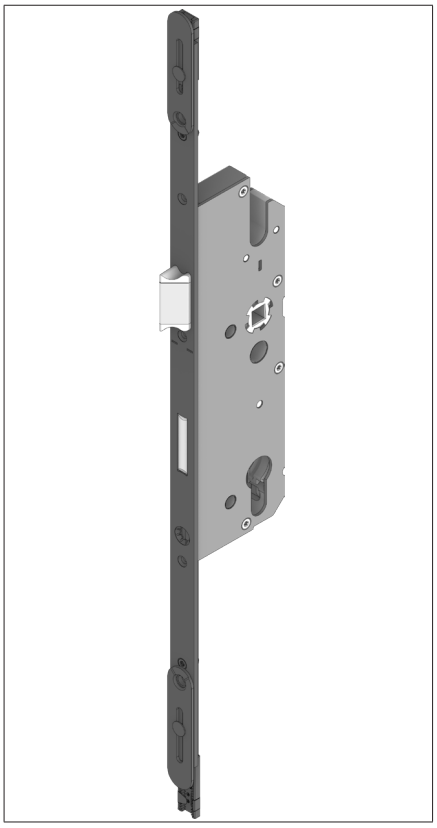




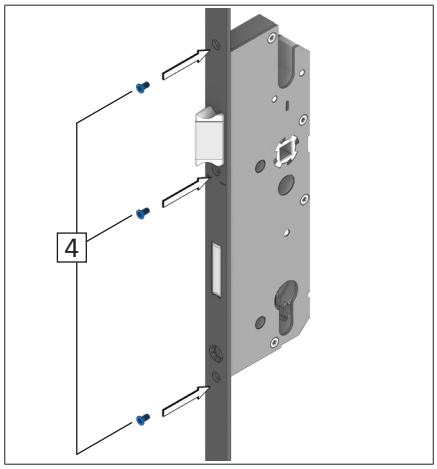
- Insérer un des pênes demi-tour fournis dans le coffre principal, conformément au sens DIN.
- Le pêne demi-tour doit s'enclencher de manière audible.

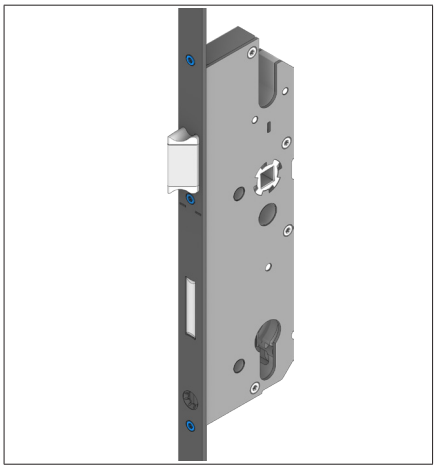
5.3 Assemblage du coffre principal à la partie centrale semi-fixe





- Placer la partie centrale semi-fixe sur le coffre principal de serrure [1]. Les rainures des tringles d'entraînement [2] doivent entrer dans les rouleaux du tiroir [3] du coffre principal.

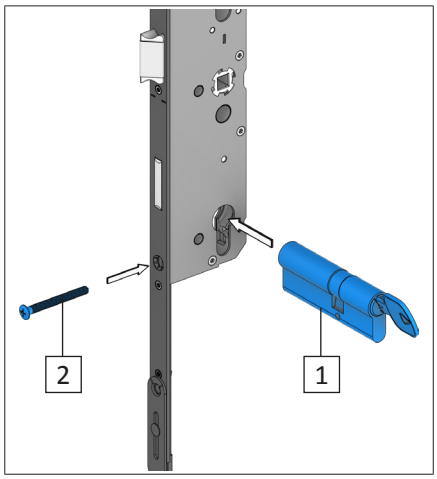




- Visser la partie centrale semi-fixe et le coffre principal de serrure à l'aide des trois vis fournies [4].

	M3 x 6 - T10 Couple de serrage : 1,5 Nm

5.4 Premier contrôle de fonctionnement

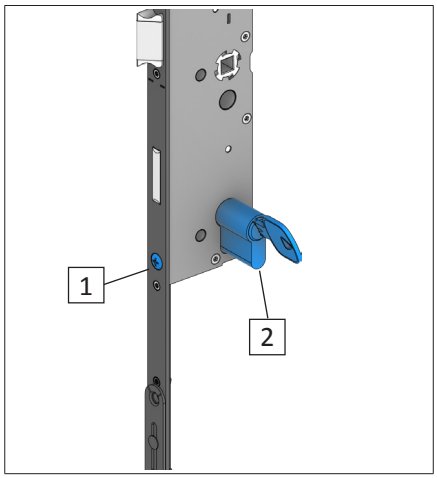


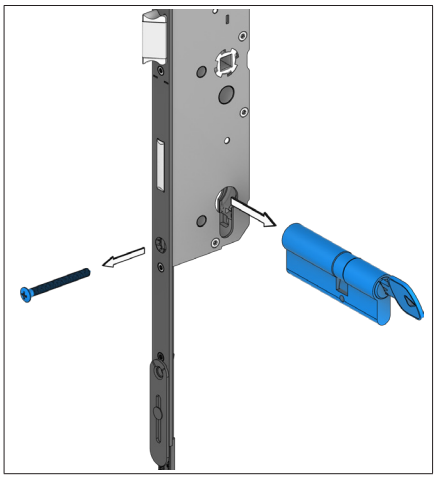


- ▶ Insérer provisoirement le cylindre [1] et le fixer à l'aide de la vis de fixation du cylindre [2].
- ▶ Vérifier le fonctionnement du coffre principal à l'aide du tableau page 19.

Veiller pour la longueur de la vis de fixation du cylindre à ce que la tête de la vis entre complètement dans l'évidement et affleure la surface de la têtière. Faute de quoi, elle pourrait empêcher le montage ou entraîner des dysfonctionnements.

Mesurer la longueur de la vis de fixation du cylindre. La raccourcir si nécessaire. Longueur de la vis de fixation du cylindre : axe cylindre min. + 5 mm.

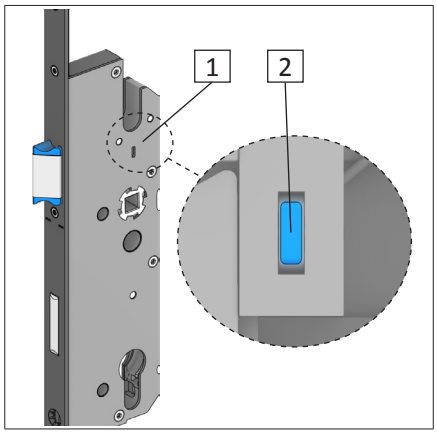


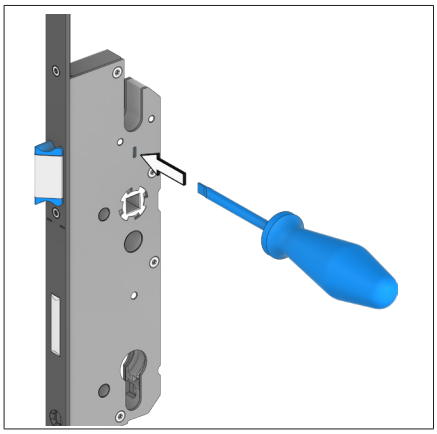


- ▶ Dévisser la vis de fixation du cylindre [1] et retirer à nouveau le cylindre [2].

Contrôle	Dysfonctionnement	Action
Fermer complètement le pêne dormant		
Le pêne dormant doit pouvoir se déplacer aisément.	Si le pêne dormant ne se déplace pas aisément.	• S'assurer que les tringles d'entraînement sont correctement placées dans les fixations. • S'il n'est pas possible de remédier au défaut : remplacer le coffre principal de serrure.
Retirer la clé en position verrouillée		
La clé doit pouvoir être retirée sans résistance en position verrouillée.	La clé ne peut pas être retirée.	• Démonter et vérifier le cylindre. Si le cylindre est défectueux, le remplacer. • Si le cylindre n'est pas défectueux : remplacer le coffre principal de serrure.
Tourner et relâcher la clé en position déverrouillée pour l'ouverture (fonction de rappel)		
• Le demi-tour doit se rétracter facilement. • Le demi-tour ne doit pas dépasser de plus de 2 mm de la têtière. • Le demi-tour doit ressortir aisément.	• Le demi-tour ne se rétracte pas facilement. • Le demi-tour ne se rétracte pas assez. • Le demi-tour fonctionne difficilement, ne ressort pas complètement ou pas du tout.	Remplacer le coffre principal de serrure.
Ouvrir et fermer le coffre principal		
Les deux tringles d'étranglement doivent se déplacement aisément.	Les tringles d'étranglement fonctionnent difficilement.	• Desserrer les trois vis de la têtière. • S'assurer que les tringles d'entraînement sont correctement placées dans les fixations. • Éliminer les éventuelles salissures des surfaces de fonctionnement et des tringles d'étranglement.

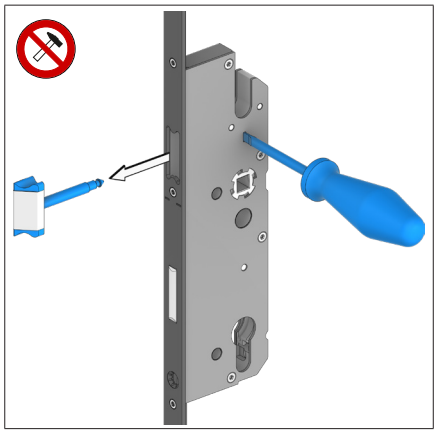
5.5 Changement du sens DIN du pêne demi-tour Softlock ou remplacement du pêne demi-tour Softlock

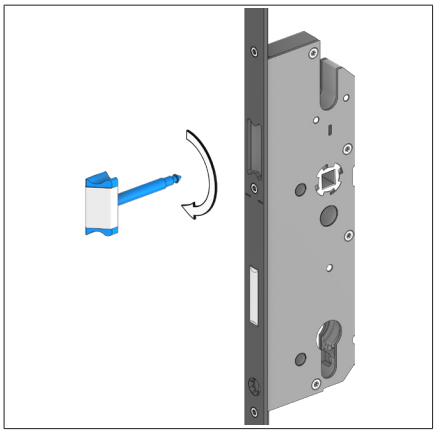




	1 x 3,5 mm

Une fente [1] est disposée sur le côté du coffre de serrure. Elle permet d'ouvrir le ressort d'arrêt [2] de la tige du demi-tour à l'aide d'un tournevis plat.

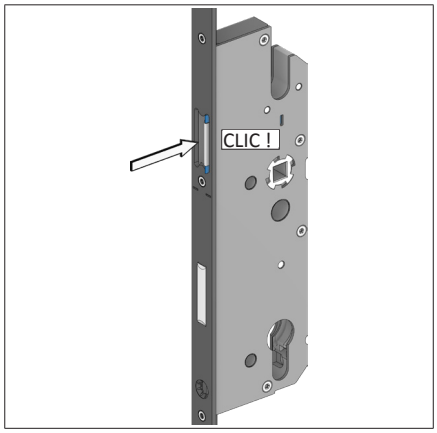


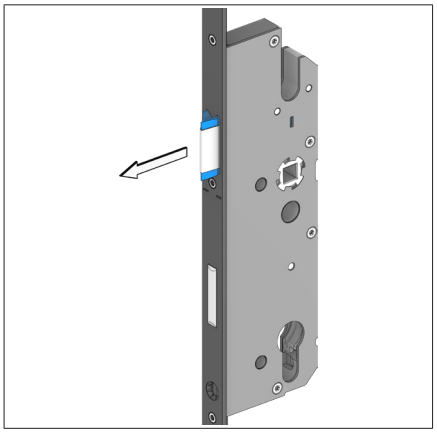


- ▶ Introduire le tournevis dans l'ouverture et appuyer avec précaution sur le ressort d'arrêt de la tige du demi-tour.

La tige du demi-tour est libérée.

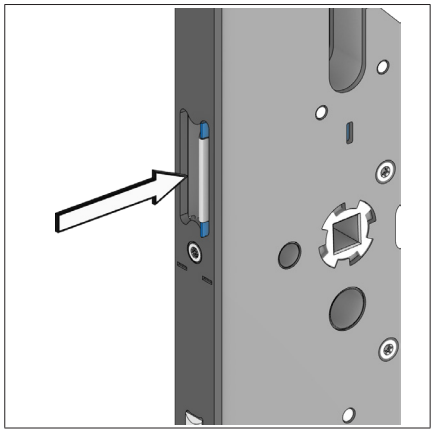
- ▶ Extraire le demi-tour et le tourner à 180° ou remplacer le demi-tour existant par le pêne demi-tour Softlock avec décalage de 2 mm fourni.

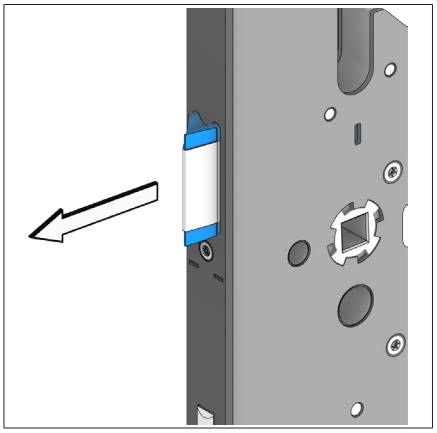




- ▶ Presser avec précaution le demi-tour dans le coffre serrure jusqu'à ce que la tige du demi-tour s'enclenche dans le ressort d'arrêt, puis relâcher le demi-tour.

Le demi-tour doit sortir automatiquement et être maintenu fermement par le ressort d'arrêt.



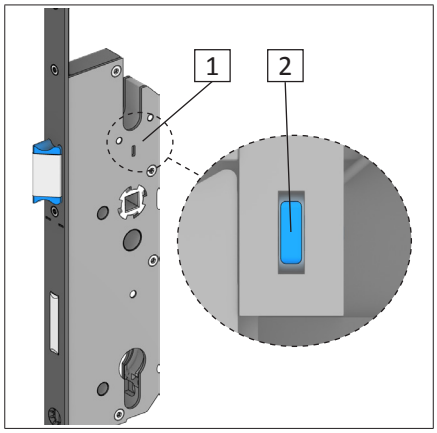


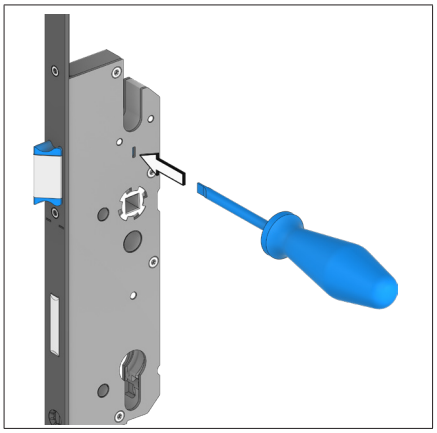
- ▶ Vérifier le positionnement correct et la souplesse de manœuvre du demi-tour. Presser plusieurs fois (5 x env.) le demi-tour dans le coffre de serrure puis le relâcher.

Le demi-tour doit être facile à bouger et ressortir automatiquement.

5.6 Pêne à olive

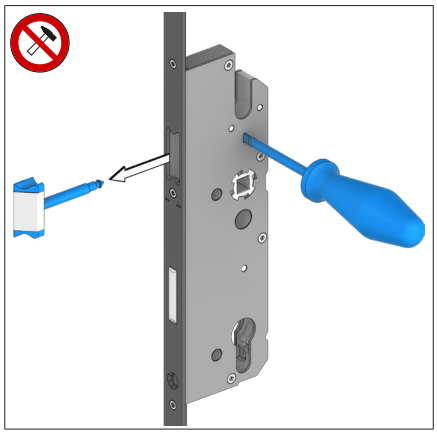
5.6.1 Remplacement du pêne demi-tour Softlock par un pêne à olive

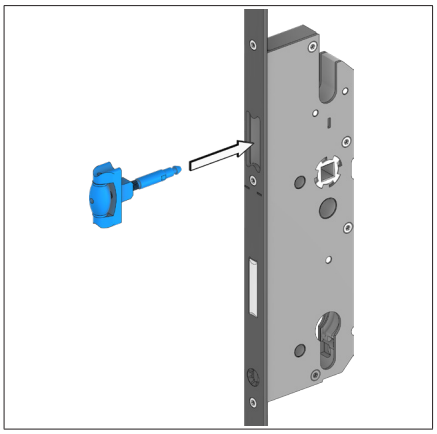




	1 x 3,5 mm

Une fente [1] est disposée sur le côté du coffre de serrure. Elle permet d'ouvrir le ressort d'arrêt [2] de la tige du demi-tour à l'aide d'un tournevis plat.

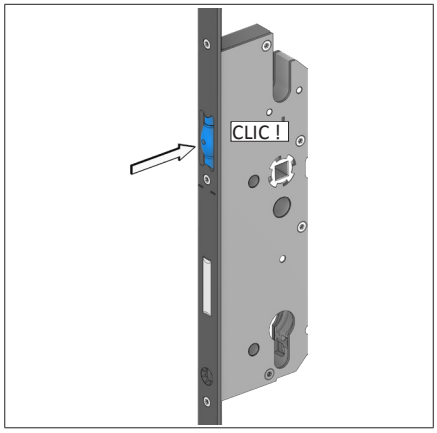


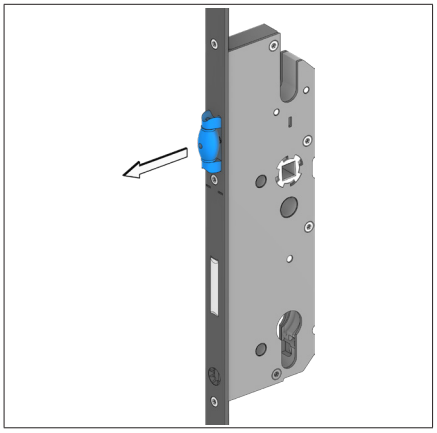


- ▶ Introduire le tournevis dans l'ouverture et appuyer avec précaution sur le ressort d'arrêt de la tige du demi-tour.

La tige du demi-tour est libérée.

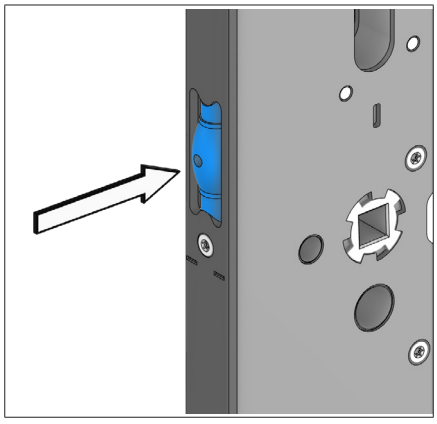
- ▶ Sortir le demi-tour et le remplacer par un pêne à olive.

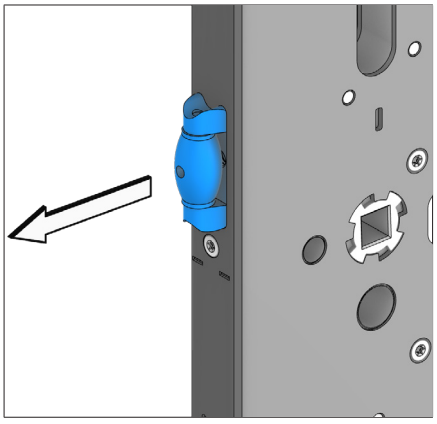




- ▶ Presser avec précaution le demi-tour dans le coffre de serrure jusqu'à ce que la tige du demi-tour s'enclenche dans le ressort d'arrêt, puis relâcher le demi-tour.

Le pêne à olive doit sortir automatiquement et être maintenu fermement par le ressort d'arrêt.

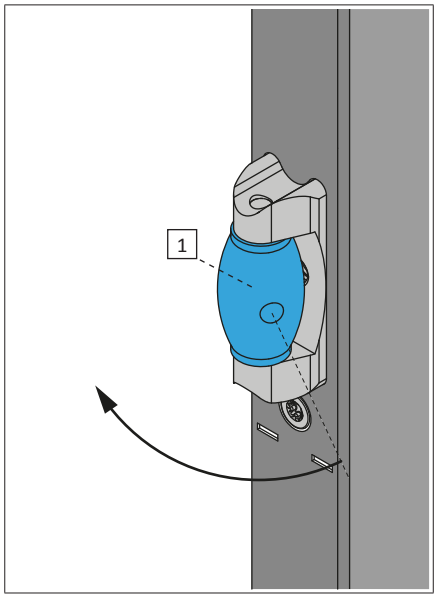


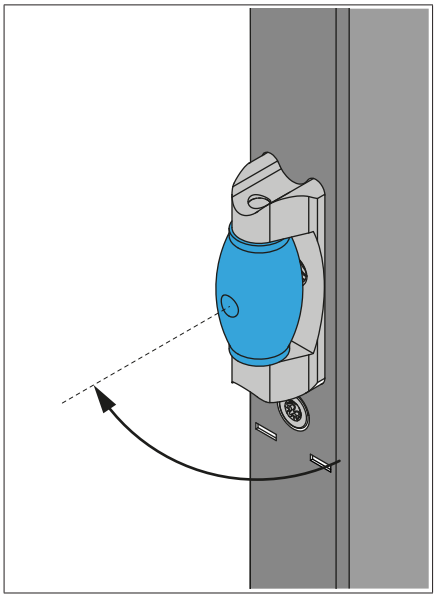


- ▶ Vérifier le positionnement correct et la souplesse de manœuvre du pêne à olive. Presser plusieurs fois (5 x env.) le pêne à olive dans le coffre de serrure puis le relâcher.

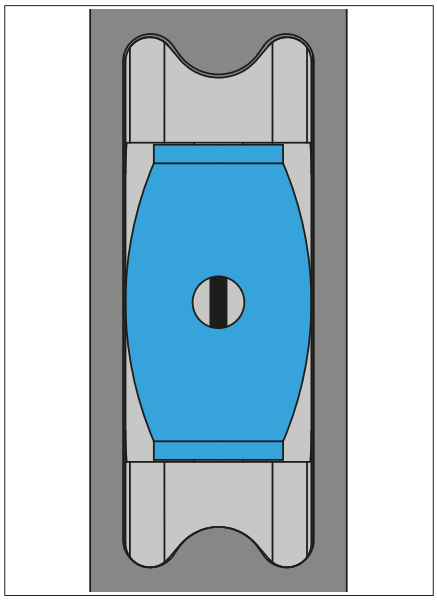
Le pêne à olive doit être facile à bouger et ressortir automatiquement.

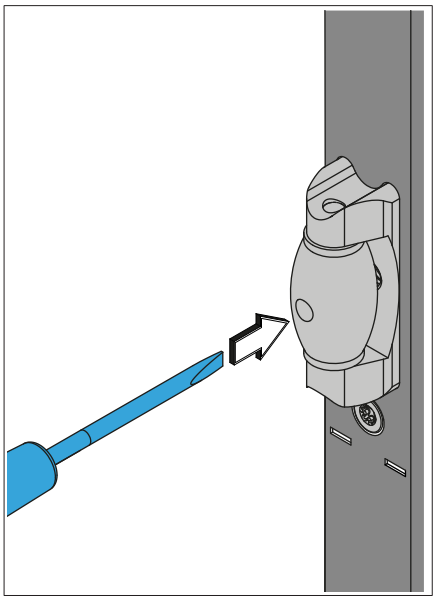
5.6.2 Réglage du pêne à olive





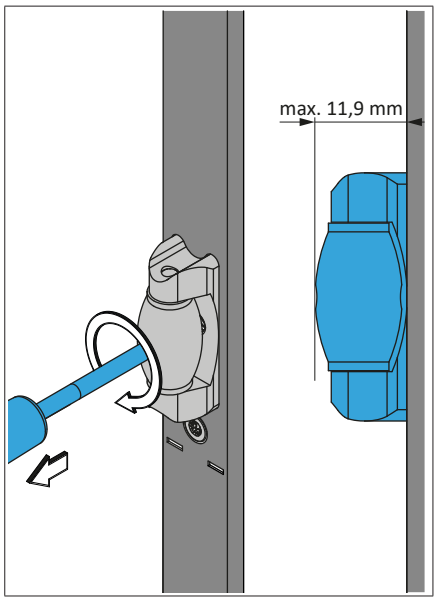
▶ Aligner la pièce médiane de sorte que le perçage [1] soit vers l'avant.

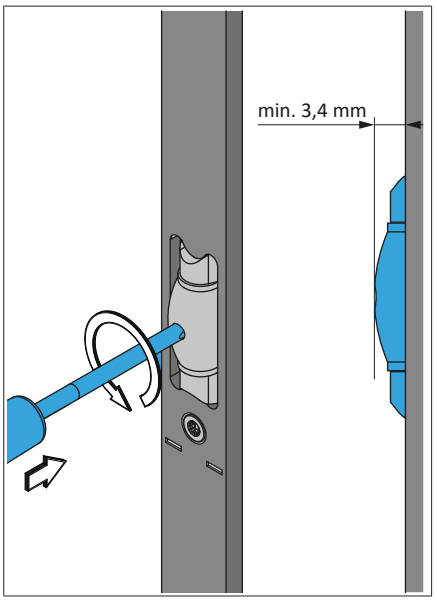




	3 x 0,8 mm

▶ Faire passer un tournevis plat de 3 x 0,8 mm par le perçage de la pièce médiane dans la tige du pêne.





	Le pêne à olive doit être dévissé uniquement jusqu'à la valeur maximale indiquée.
	La position du pêne à olive s'oriente sur le jeu en feuillure de la porte, voir chapitre 4.13 „Réglage du jeu en feuillure“.

▶ Tourner le tournevis dans le sens anti horaire.

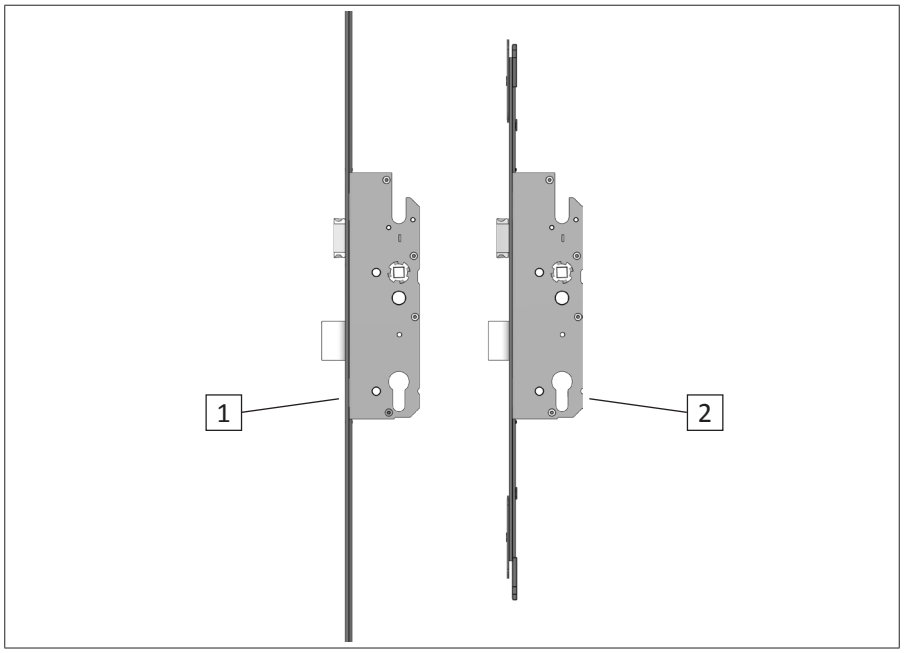
Le pêne à olive sort.

▶ Tourner le tournevis dans le sens horaire.

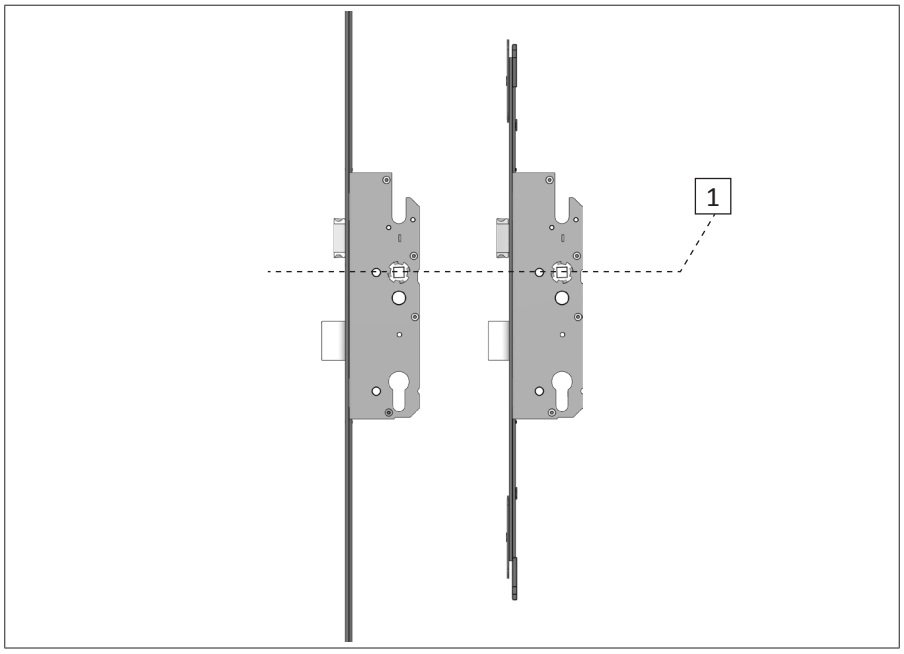
Le pêne à olive rentre.

5.7 Disposer les composants de la serrure de réparation multipoints

5.7.1 Définition de la position du coffre principal de serrure

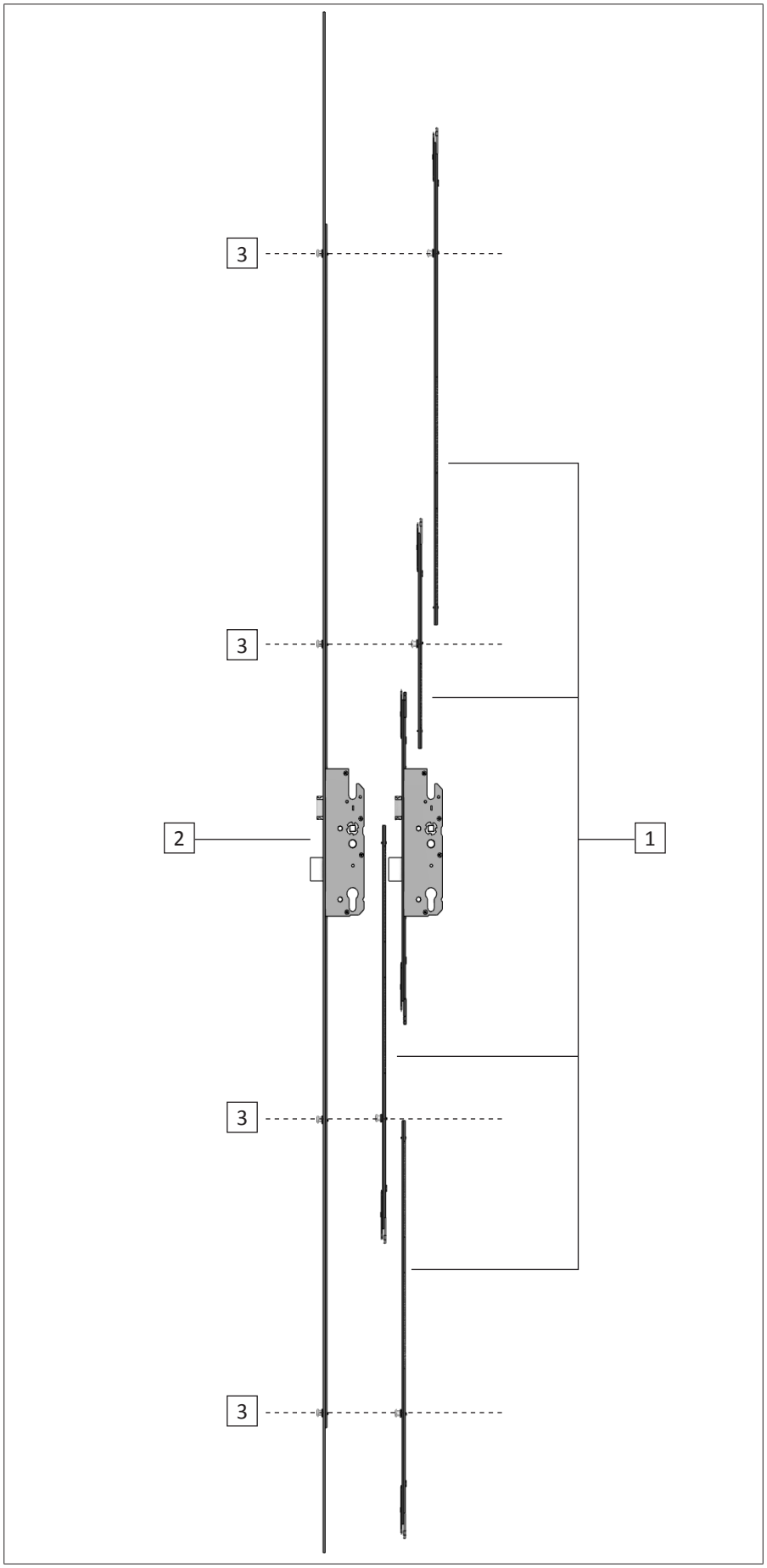


- Poser la serrure multipoints démontée [1] et la partie centrale semi-fixe avec le coffre principal monté [2] sur une surface plane.
- La serrure multipoints démontée et le coffre principal doivent se trouver dans une position identique, verrouillée ou déverrouillée.

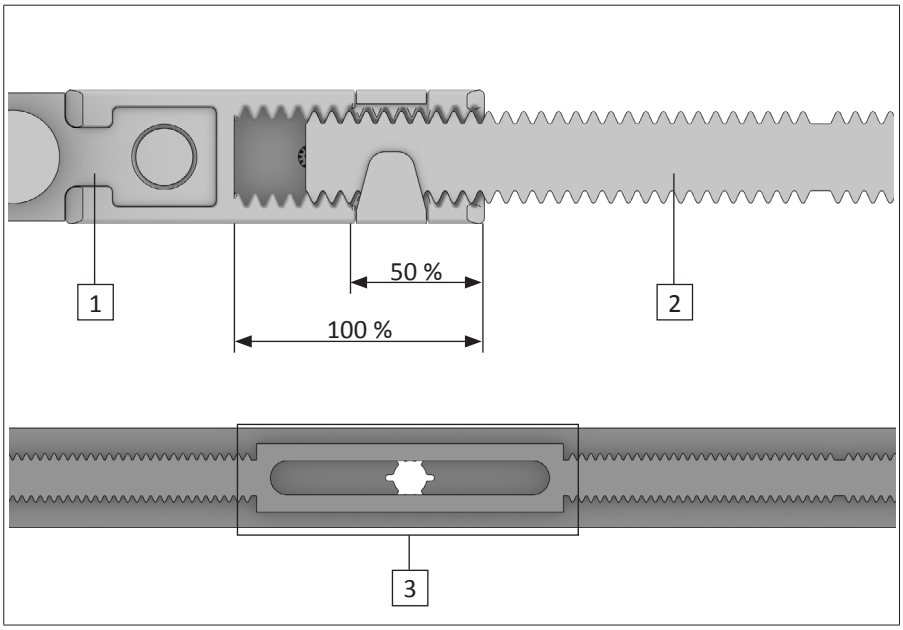


- Ajuster les coffres principaux de serrure les uns par rapport aux autres sur le carré [1].

5.7.2 Définition de la position des têtières de raccordement



- Placer les têtières de raccordement de la garniture de têtière [1] à côté de la serrure multipoints démontée [2] et ajuster ceux-ci de façon à ce que les rouleaux-champignons confort des têtières de raccordement soient à la même hauteur que les rouleaux de la serrure multipoints démontée [3].



L'assemblage n'est pas stable en cas de dépassement trop faible du sabot cranté et de la tringle d'étranglement, entraînant ainsi dommages et dysfonctionnement.

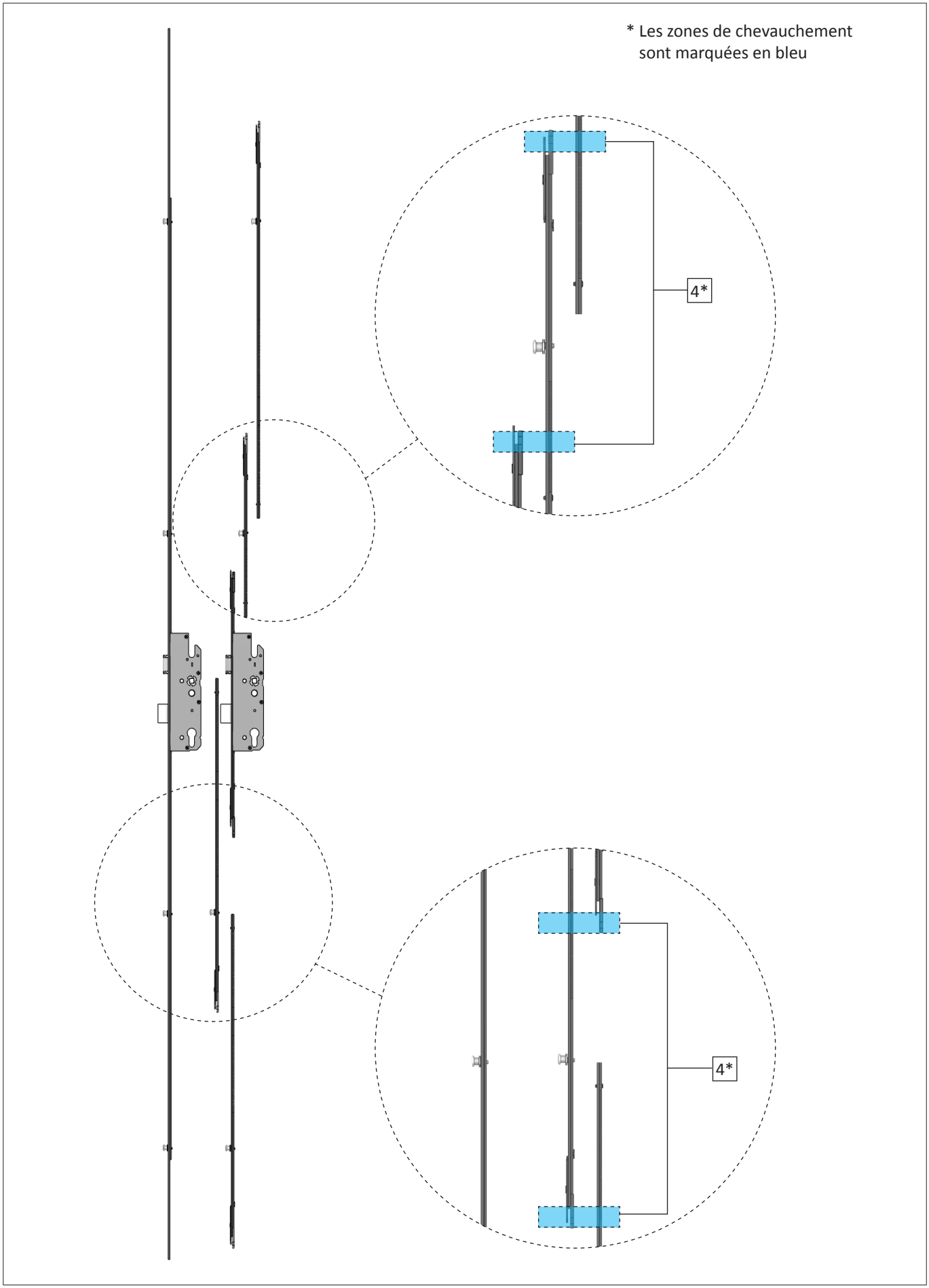
Les quatre zones de chevauchement max. [4] (voir illustration page 26) du sabot cranté et de la tringle d'étrangement dentée doivent être au moins de 50 %.

- Varier la disposition des têtières de raccordement, jusqu'à ce que, sur toutes les têtières de raccordement à l'endroit de recoupe, la zone dentée des tringles d'étranglement [2] pénètre d'au moins 50 % dans le sabot cranté [1].

Dans la zone des trous oblongs [3] dans les tringles d'étranglement, aucun assemblage avec le sabot cranté n'est possible.

Pour ponter cette zone, utiliser une des pièces intercalaires en option (voir chapitre 3.3 « Accessoires en option » à partir de la page 12).

Serrure de réparation multipoints manoeuvrable à la clé, RB 1100



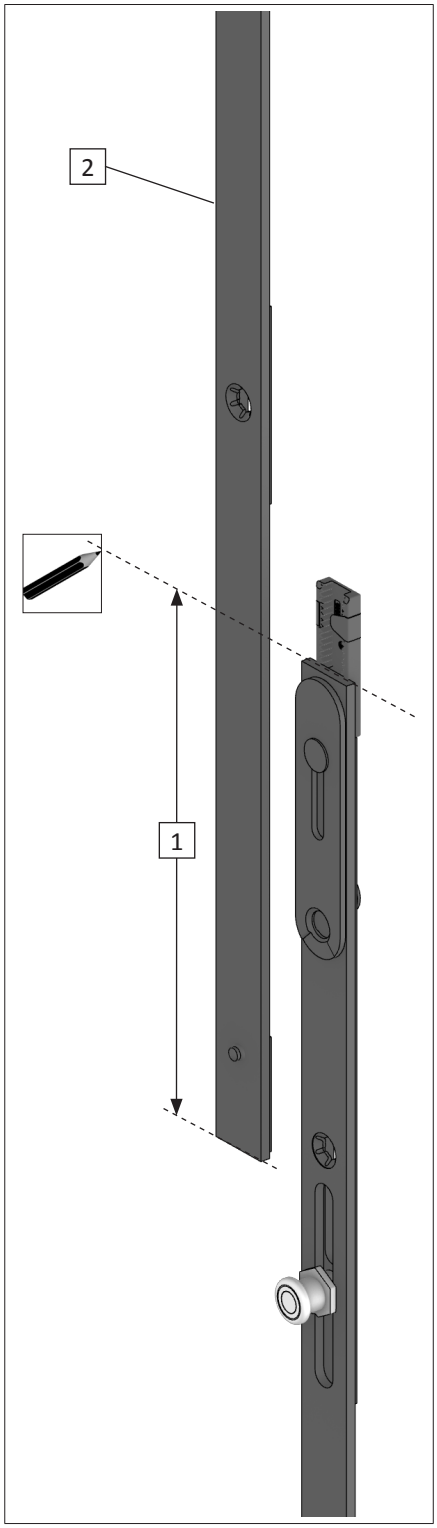
5.8 Recoupe des composants

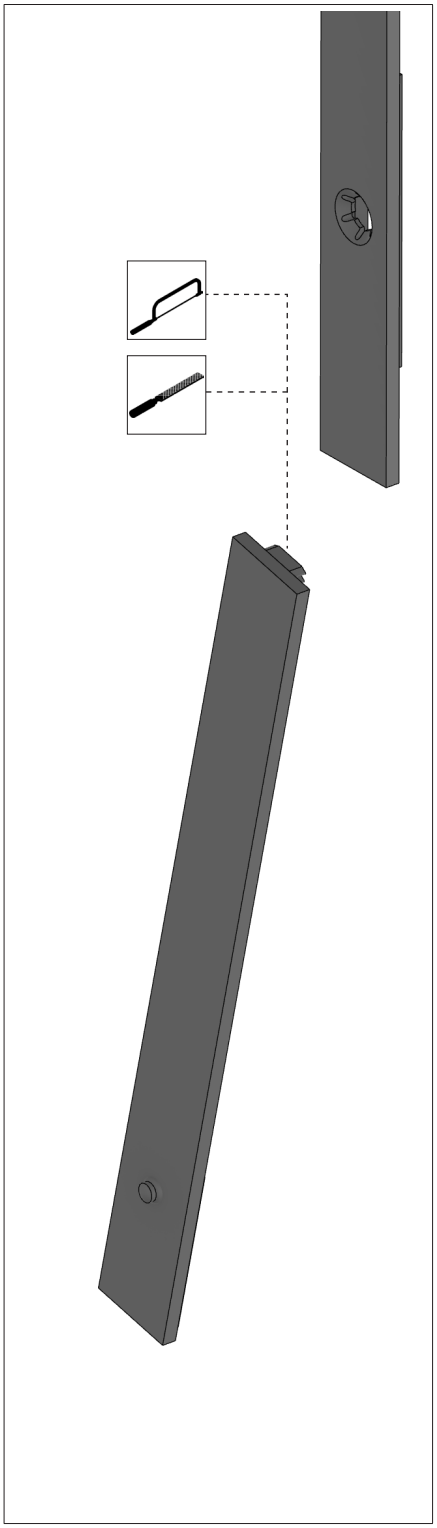
⚠ ATTENTION

Blessures dues à des arêtes vives

La recoupe de pièces métalliques crée des arêtes vives. Il existe un risque de coupures.

- Porter des gants de protection
- Ébavurer après recoupe les arêtes de sciage.





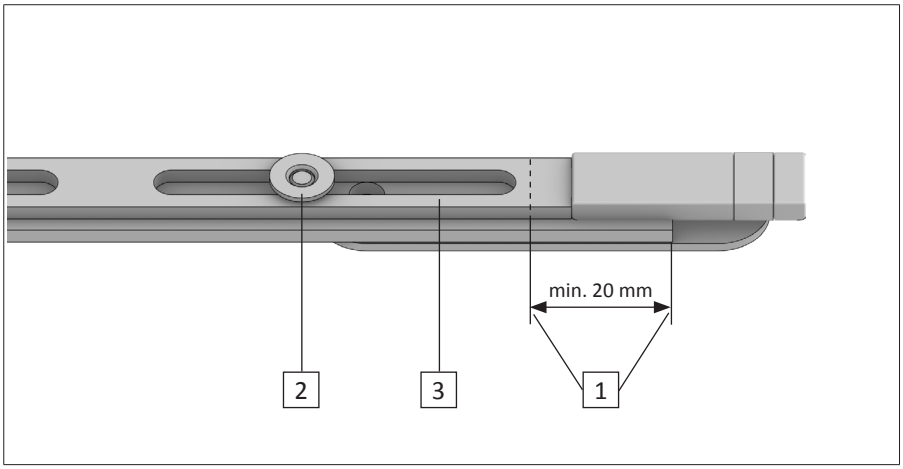
- ▶ Marquer le débordement [1] de la têtière et de la tringle d'entraînement des têtières de raccordement à raccourcir [2].
- ▶ Recouper en angle droit toutes les têtières de raccordement à raccourcir aux positions marquées et ébavurer les arêtes de sciage.

REMARQUE

Écartement des tringles d'étranglement

Il y a un risque d'écartement lorsque les tringles d'étranglement sont recoupées dans la zone des trous oblongs. Cela peut entraîner une usure excessive dans la rainure ainsi que des difficultés de fonctionnement voire un dysfonctionnement total.

- Toujours recouper les tringles d'étranglement de façon à ce que les trous oblongs restent fermés.



- ▶ Recouper les tringles d'étranglement [3] aux têtières de raccordement extérieur derrière le trou oblong de l'axe de guidage [2] d'au moins 20 mm [1] afin que les tringles d'étranglement ne dépassent pas de l'extrémité de la têtière de raccordement en position sortie.
- ▶ Ébavurer les arêtes de sciage.

5.9 Montage de la serrure de réparation multipoints

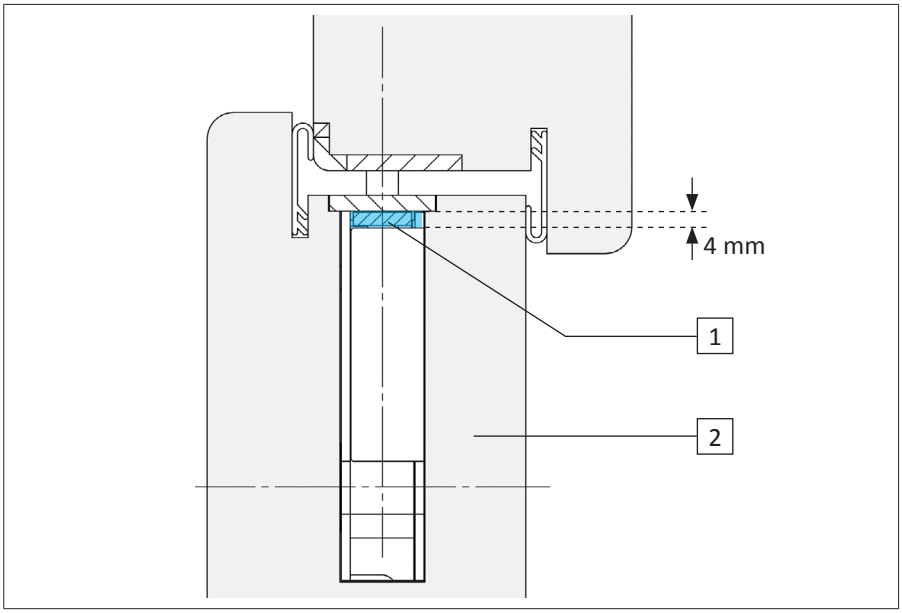
5.9.1 Vérifier la profondeur de rainure sur les portes en bois

⚠ ATTENTION

Blessures dues à la projection de copeaux à grande vitesse

Des copeaux sont projetés à une grande vitesse lors des travaux de fraisage. Sans équipement de protection, ces copeaux peuvent entraîner des blessures, en particulier aux yeux.

- Porter des lunettes de protection



La profondeur de rainure [1] doit être d'au moins 4 mm afin que les tringles d'étranglement puissent se déplacer aisément.

- ▶ Mesurer la profondeur de rainure dans la feuillure de porte [2]. Si la profondeur des rainure est inférieure à 4 mm, fraiser la rainure à la profondeur prescrite.

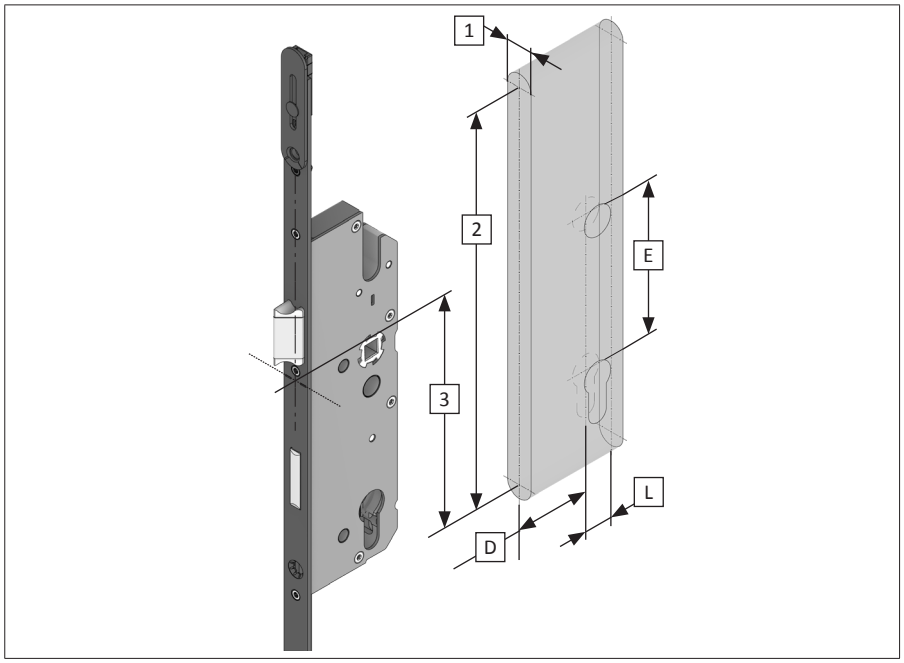
5.9.2 Vérifier la poche de fraisage sur les portes en bois

Si la poche de fraisage pour le coffre principal est trop étroite, une pression s'exercera sur le coffre principal. Cela peut provoquer des dysfonctionnements.

Le coffre principal doit pouvoir rentrer aisément dans la poche de fraisage.

Fraiser le cas échéant la poche de fraisage.

Toutes les dimensions détaillées du coffre principal voir chapitre 4 « Types de coffre principal manœuvrable à la clé » à partir de la page 14.



LLa hauteur et la largeur de fraisage doivent au moins présenter les dimensions suivantes :

[1] = 16 mm

[2] = 234 mm

[3] = 137 mm (marquage système)

[E] = Entraxe

[D] = Axe cylindre

[L] = Fouillot arrière + 1 mm

La profondeur de fraisage dépend de l'axe cylindre [D] et du fouillot arrière [L].

Pour des entraxes de 72, 74, 85, 88 et 92 mm, le fouillot arrière est de 17,5 mm.

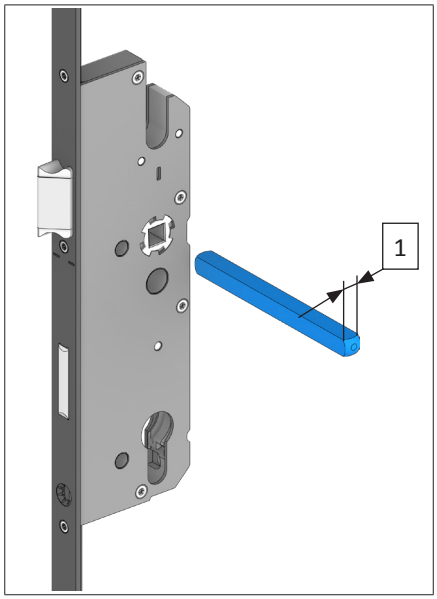
Pour un entraxe de 94 mm, le fouillot arrière est de 20,3 mm.

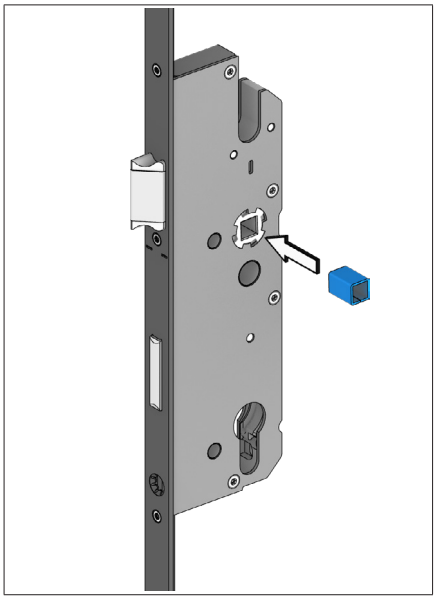
► Mesurer la profondeur de la poche de fraisage existante.

Si la profondeur de la poche de fraisage se situe en dessous de la dimension prescrite, la poche de fraisage doit être refraisée.

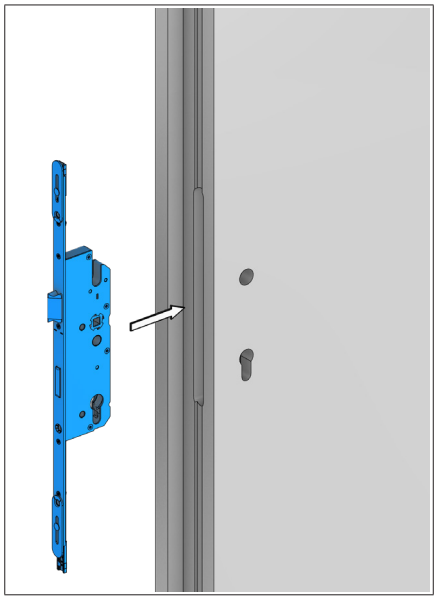
► Nettoyer la poche de fraisage.

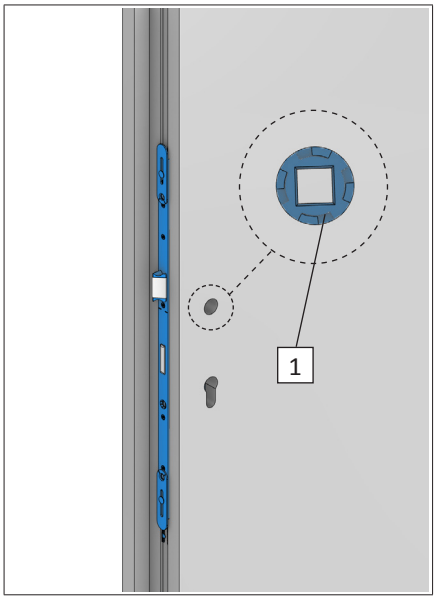
5.9.3 Montage du coffre principal



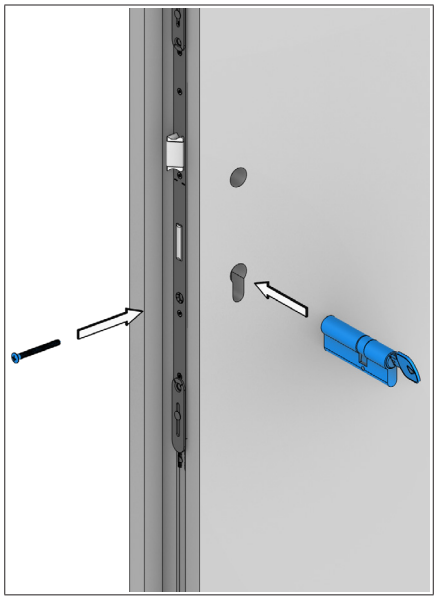


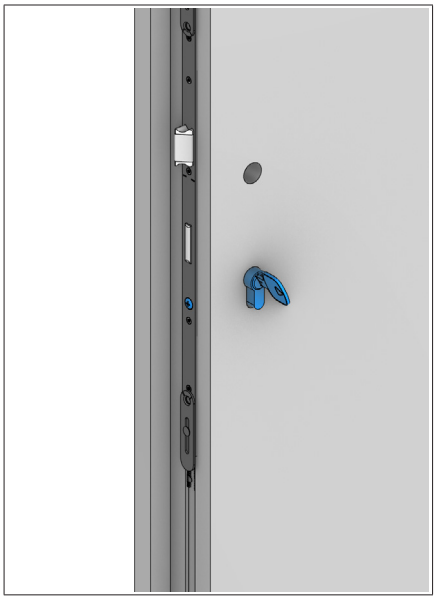
- Vérifier l'épaisseur du carré de béquille [1].
  Avec une épaisseur de 8 mm, insérer la douille de réduction fournie dans le carré du coffre principal.





- Insérer le coffre principal avec la partie centrale semi-fixe dans la porte.
- Ajuster la position par rapport au carré de béquille [1].





- Insérer le cylindre dans le coffre principal et fixer le cylindre à l'aide de la vis de fixation du cylindre.

	Lors de la fixation de la vis de cylindre, veuillez prendre connaissance des indications de couple de rotation du fabricant.

5.10 Contrôle de fonctionnement du coffre principal

Un dysfonctionnement de la serrure de réparation multipoints peut avoir pour conséquence que celle-ci ne s'ouvre plus après verrouillage. Si un contrôle de fonctionnement est entrepris avec une porte fermée, il peut être très difficile de rouvrir la porte sans l'endommager.

Par conséquent, commencer toujours le contrôle de fonctionnement de la serrure de réparation multipoints avec une porte ouverte.

5.10.1 Contrôle porte ouverte

Contrôle	Dysfonctionnement	Action
Retirer la clé en position verrouillée		
La clé doit pouvoir être retirée sans résistance en position verrouillée.	La clé ne peut pas être retirée.	• Vérifier que la poche de fraisage dans la porte présente suffisamment de place pour loger le coffre principal. Fraiser le cas échéant la poche de fraisage. • Si cette mesure s'avère infructueuse, remplacer le coffre principal de serrure.
Tourner et relâcher la clé en position déverrouillée pour l'ouverture (fonction de rappel)		
• Le demi-tour doit se rétracter facilement. • Le demi-tour ne doit pas dépasser de plus de 2 mm de la têtière. • Le demi-tour doit ressortir aisément.	• Le demi-tour ne se rétracte pas assez. • Le demi-tour sort difficilement, pas du tout ou partiellement.	Remplacer le coffre principal de serrure.
Vérifier le fonctionnement des tringles d'étranglement par verrouillage et déverrouillage		
Les deux tringles d'étranglement doivent se déplacement aisément.	Les tringles d'étranglement fonctionnent difficilement.	• Réduire le couple de serrage de la vis PZ. • S'assurer que les tringles d'entraînement sont correctement placées dans les fixations. • Éliminer les éventuelles salissures des surfaces de fonctionnement et des tringles d'étranglement. • Mesurer la profondeur et la largeur de la rainure. Fraiser le cas échéant la rainure. • Si la mesure indiquée ci-dessus s'avère infructueuse : remplacer le coffre principal de serrure.

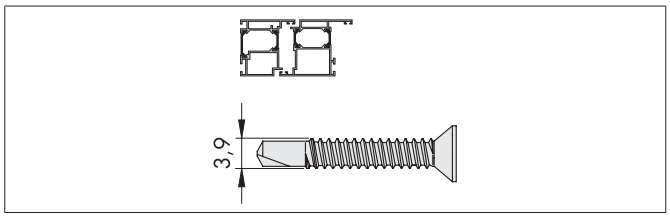
5.10.2 Contrôle porte fermée

Contrôle	Dysfonctionnement	Action
Vérifier la rentrée du demi-tour dans la pièce dormant		
Le demi-tour doit rentrer facilement dans la pièce dormant et se rétracter aisément.	Le demi-tour fonctionne difficilement, ne ressort pas complètement ou pas du tout.	• Remplacer le demi-tour par le pêne demi-tour Softlock avec décalage de 2 mm fourni. • Si cette mesure s'avère infructueuse : remplacer la pièce dormant ou adapter ses dimensions.
Vérifier la rentrée du pêne dormant dans la pièce dormant		
• Le pêne dormant doit rentrer facilement à deux tours dans la pièce dormant et se rétracter aisément.	Le pêne dormant fonctionne difficilement.	Remplacer la pièce dormant ou adapter le cas échéant ses dimensions

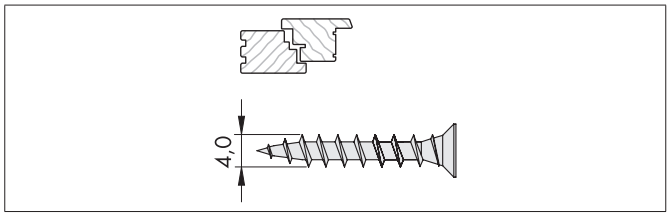
5.11 Montage des têtières de raccordement

5.11.1 Sélection des vis

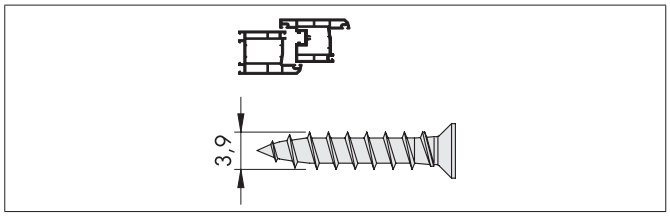
Des vis non inoxydables entraînent de la corrosion sur l'acier inoxydable en cas de contact avec des pièces en acier inoxydable.
Utiliser exclusivement des vis en acier inoxydable.
Pour le montage d'une serrure de réparation multipoints, utiliser des vis adaptées au matériau de la feuillure de porte.
Les vis de ne doivent pas dépasser le diamètre maximal de 4 mm.
Pour un montage certifié SKG, utiliser les vis mentionnées.



Aluminium :
SKG** Ø ≥ 4,8 mm
Profil aluminium épaisseur de paroi de 2 mm min.



Bois :
SKG** Ø 4,0 mm x 40 mm
SKG*** Ø 4,5 mm x 45 mm
Certifié SKH



PVC :
SKG** Ø ≥ 4,2 mm
Renfort acier épaisseur de paroi de 1,5 mm min.

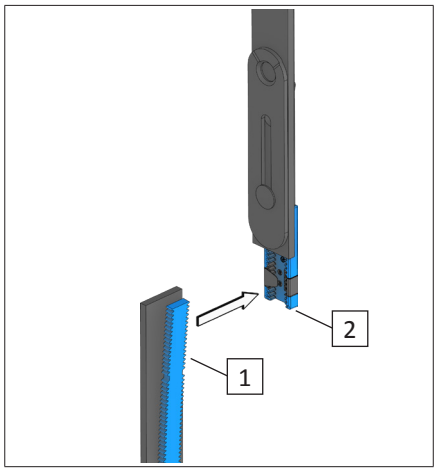
5.11.2 Insertion des têtières de raccordement

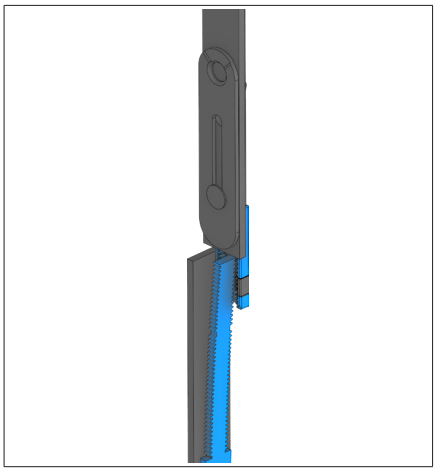




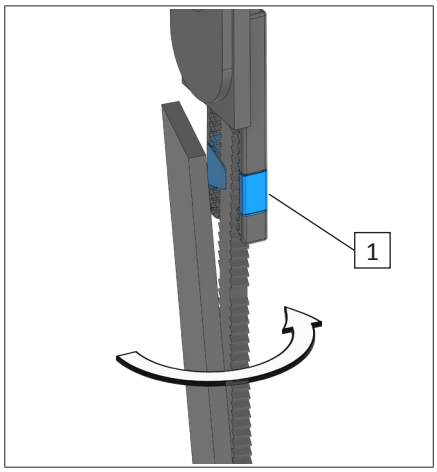
▶ Plier avec précaution la tringle d'entraînement de la têtière d'entraînement à partir de la têtière.

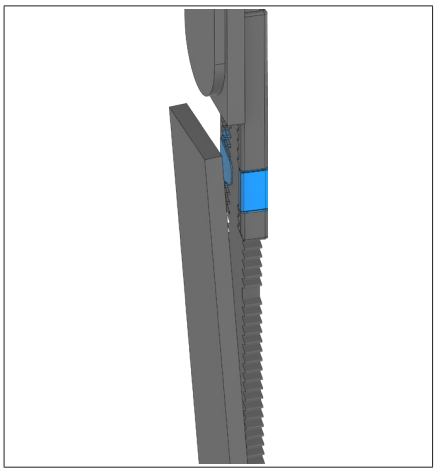
	Ne pas étirer trop fortement la tringle d'étranglement.





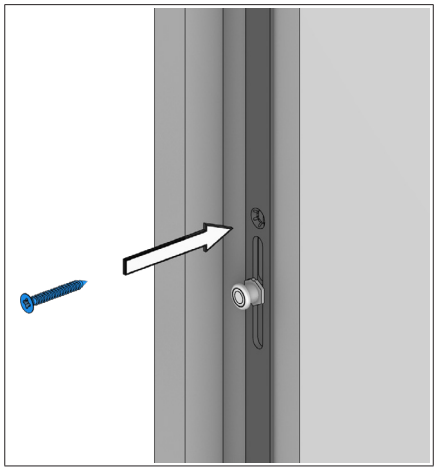
▶ Faire passer la tringle d'étranglement dentée de la têtière de raccordement [1] le long du sabot cranté [2].

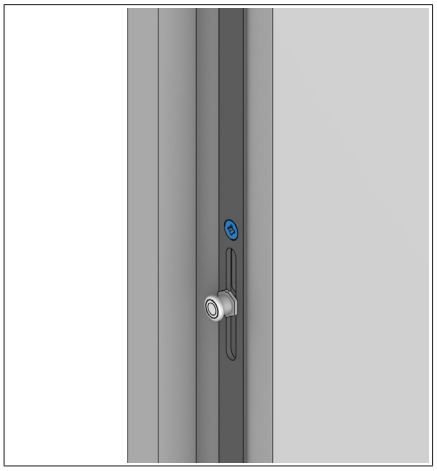




▶ Guider la tringle d'entraînement avec précaution sous le ressort de sécurité [1] du sabot cranté.

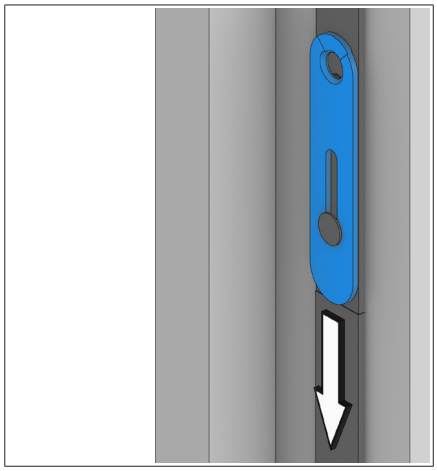
	Elle ne pourra plus être montée à nouveau si le ressort de sécurité est retiré. La sécurité de l'assemblage entre le sabot cranté et la tringle d'étranglement n'est alors plus garantie. Laisser le ressort de sécurité sur le sabot cranté et monter la tringle d'étranglement dentée conformément aux instructions.

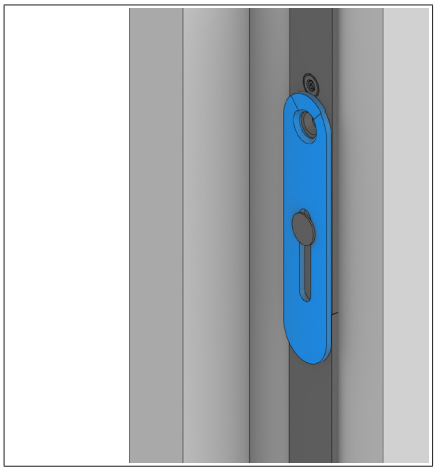




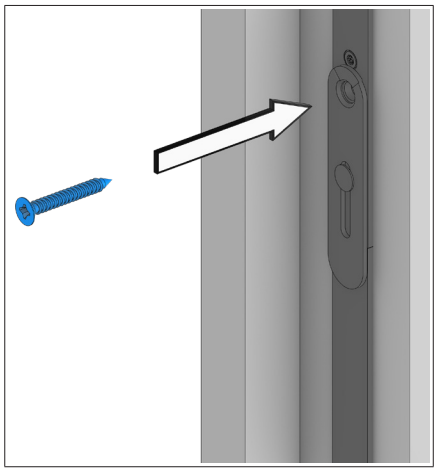
▶ Visser toutes les têtières de raccordement dans la feuillure de porte. Utiliser à cet effet uniquement les trous de fixation surbaissés.

Effectuer après chaque montage de têtière de raccordement un contrôle de fonctionnement (voir chapitre 5.11.4 « Contrôle de fonctionnement après chaque montage de têtière de raccordement » à partir de la page 35).





▶ Pousser toutes les tôles de recouvrement des têtières de raccordement et de la têtière centrale du coffre principal au-dessus des jointures des têtières.





▶ Fixer les tôles de recouvrement avec une vis.

Remarque

Déformation de la têtière

Un couple de serrage trop élevé des vissages peut entraîner la déformation de la têtière, qui peut alors restreindre la liberté de déplacement des tringles d'étranglement. Une difficulté de déplacement peut entraîner un fonctionnement restreint voire un dysfonctionnement total.

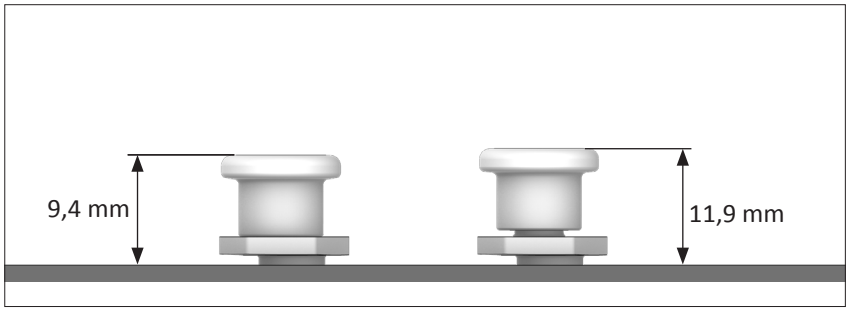
En cas de couple de serrage trop élevé, les vis peuvent également être trop serrées. La fixation correcte des pièces de construction et le mouvement précis ne sont alors plus garantis.

- Serrer toutes les vis uniquement à la main. Tenir compte le cas échéant des couples de serrage prescrits indiqués par le fabricant de portes ou de vis.

5.11.3 Prise en compte de la hauteur des rouleaux-champignons confort

Les rouleaux-champignons confort peuvent être sortis de 2,5 mm pour être réglés en hauteur. Ils présentent une hauteur située entre 9,4 mm et 11,9 mm.

S'assurer que les rouleaux-champignons confort peuvent rentrer dans ou derrière les pièces dormant.



5.11.4 Contrôle de fonctionnement après chaque montage de têtière de raccordement

Effectuer après chaque montage de têtière de raccordement un contrôle de fonctionnement .

Un dysfonctionnement de la serrure de réparation multipoints peut avoir pour conséquence que celle-ci ne s'ouvre plus après verrouillage. Si un contrôle de fonctionnement est entrepris avec une porte fermée, il peut être très difficile de rouvrir la porte sans l'endommager.

Par conséquent, commencer toujours le contrôle de fonctionnement de la serrure de réparation multipoints avec une porte ouverte.

Contrôle avec porte ouverte	Dysfonctionnement	Action
Fermer à deux tours le pêne dormant		
• Le pêne dormant du coffre principal doit pouvoir être déverrouillé entièrement et facilement. • Les rouleaux-champignons confort doivent se déplacement aisément.	• Le pêne dormant fonctionne difficilement • Les rouleaux-champignons confort se déplacent difficilement	• Vérifier la fixation correcte des tringles d'étranglement dans les fixations • Éliminer les éventuelles salissures des surfaces de fonctionnement et des tringles d'étranglement. Si les mesures indiquées ci-dessus s'avèrent infructueuses, remplacer la têtière de raccordement.

Contrôle avec porte fermée	Dysfonctionnement	Action
Vérifier la fermeture à deux tours des rouleaux-champignons confort		
• Les rouleaux-champignons confort doivent se déplacement aisément dans les pièces dormant. • Les rouleaux-champignons confort ne doivent pas appuyer sur les pièces dormant.	• Les rouleaux-champignons confort se déplacent difficilement dans les pièces dormant. • Les rouleaux-champignons confort appuient sur les pièces dormant.	• Adapter la fixation de la feuillure de porte aux paumelles. • Adapter la pression des rouleaux-champignons confort (voir chapitre 5.17 « Réglage de compression » à partir de la page 45) Si cette mesure s'avère infructueuse, monter des pièces dormant appropriées ou déplacer celles-ci.

5.12 Montage de la têtière de recouvrement

Pour prolonger la serrure de réparation multipoints jusqu'aux arêtes supérieure et inférieure de la feuillure de porte, monter la têtière de recouvrement fournie (voir chapitre 3.1 « Garniture de têtières » à partir de la page 10).

Des tringles d'étranglement trop longues peuvent frotter contre les arêtes des têtières de recouvrement.

Vérifier au préalable la recoupe des tringles d'étranglement :

Contrôle avec porte ouverte	Dysfonctionnement	Action
Vérifier la recoupe des tringles d'étranglement des deux têtières de raccordement extérieures		
• La tringle d'étranglement inférieure (fermeture à deux tours) ne doit pas dépasser de l'extrémité de la têtière de raccordement. • La tringle d'étranglement supérieure (en position ouverte) ne doit pas dépasser de l'extrémité de la têtière de raccordement.	La tringle d'étranglement dépasse de la têtière de raccordement.	Démonter la têtière de raccordement, recouper la tringle d'étranglement et ébavurer l'arête de sciage.

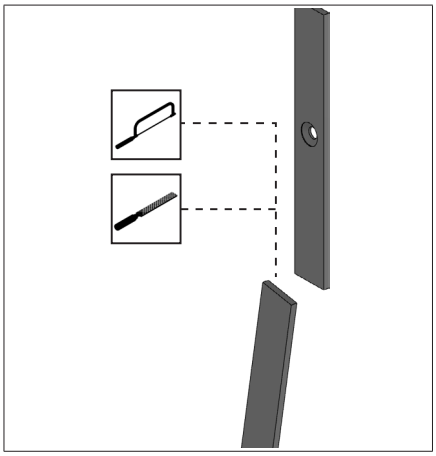
ATTENTION

Blessures dues à des arêtes vives

La recoupe de pièces métalliques crée des arêtes vives. Il existe un risque de coupures.

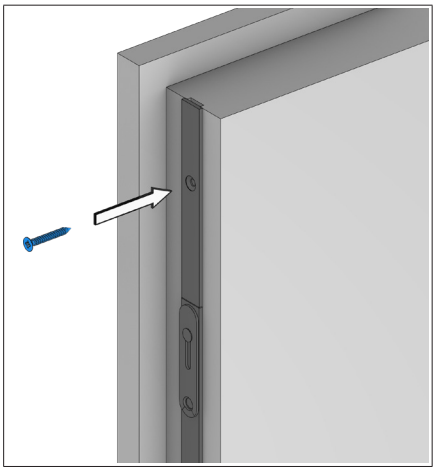
- Porter des gants de protection
- Ébavurer après recoupe les arêtes de sciage.





▶ Mesurer la longueur respective nécessaire [1] pour chaque têtière de recouvrement à partir de l'extrémité de la têtière de raccordement jusqu'à l'extrémité de la feuillure de porte.

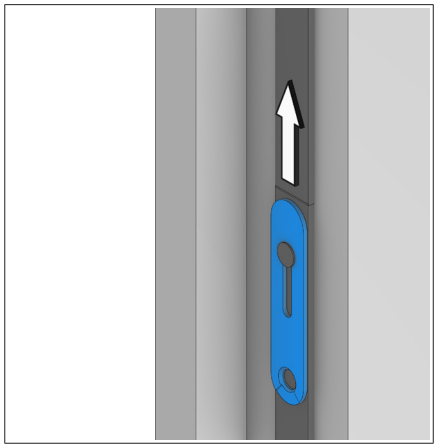
▶ Découper le débordement et ébavurer les arêtes de sciage.

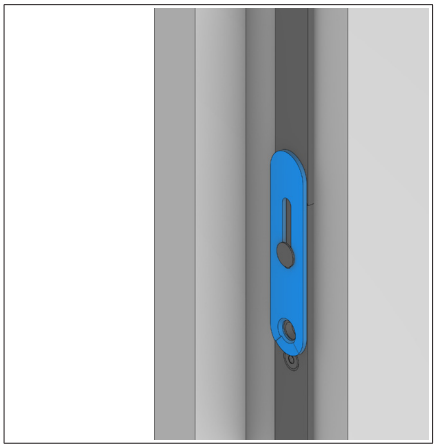




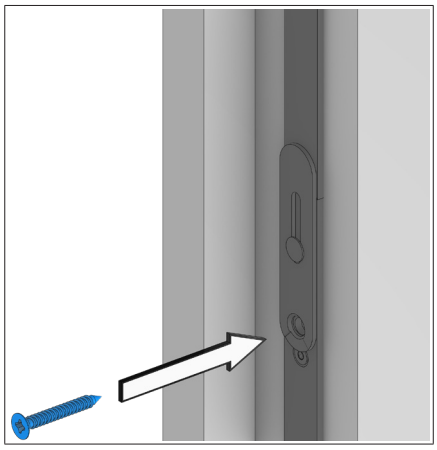
▶ Poser la têtière de recouvrement contre l'extrémité de la têtière de raccordement et visser la têtière de recouvrement à la main dans la feuillure de porte. Utiliser à cet effet uniquement les trous de fixation surbaissés.

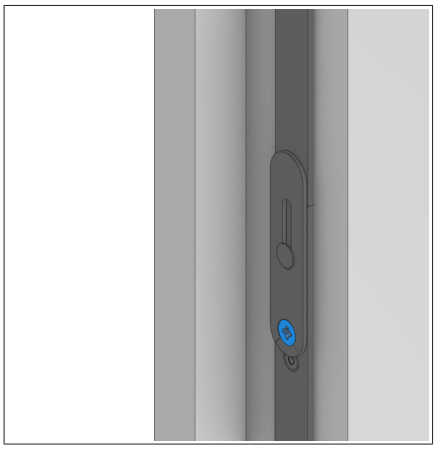
▶ Les extrémités de la têtière peuvent être obturées à l'aide des embouts à visser (voir chapitre 3.3 « Accessoires en option » à partir de la page 12) disponibles en option.





▶ Pousser les tôles de recouvrement au-dessus des jointures des têtières de recouvrement.





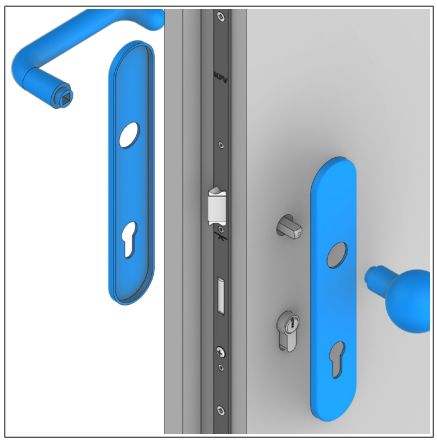
▶ Fixer les tôles de recouvrement avec une vis.

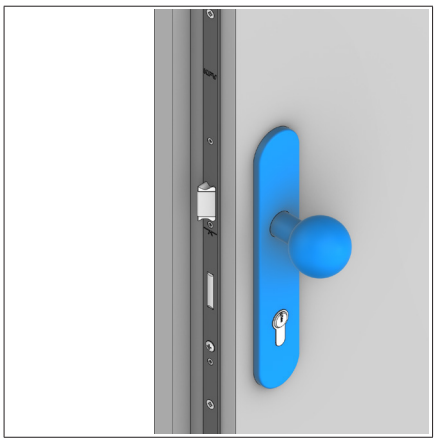
5.13 Montage d'autres composants de la garniture de béquille





▶ Insérer la goupille du carré de la béquille du carré de la béquille.

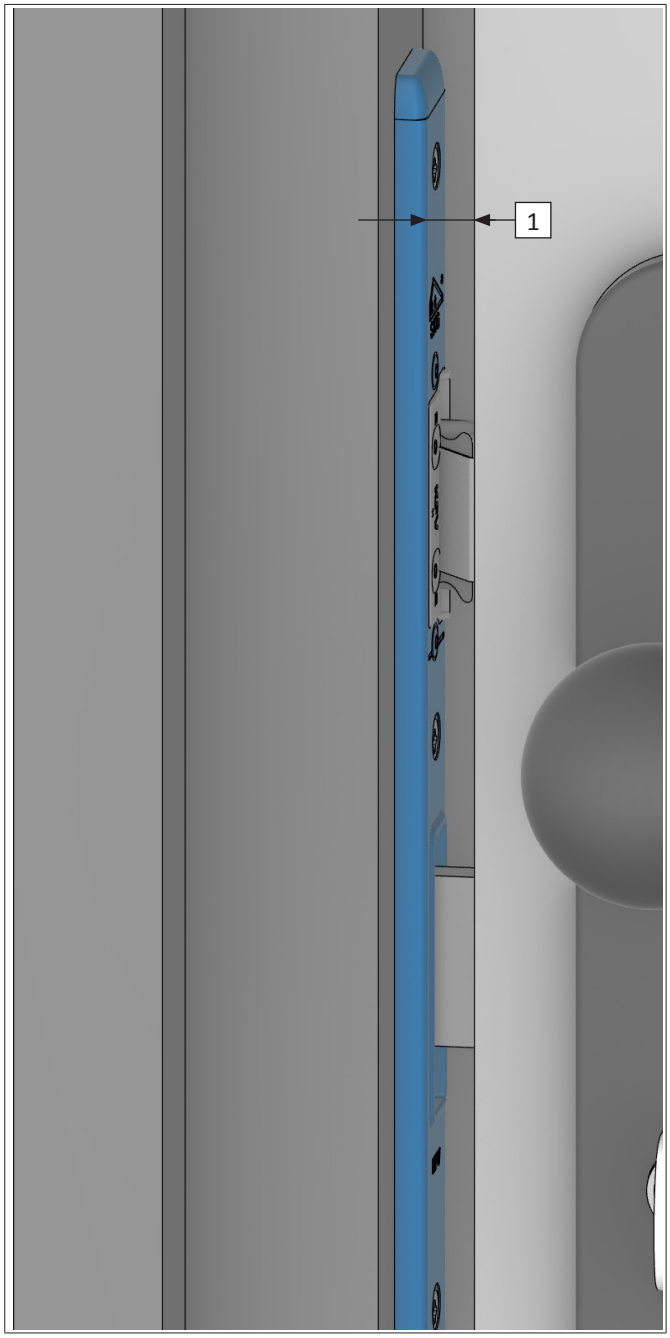




▶ Monter la garniture de béquille conformément aux instructions de montage fournies par le fabricant.

5.14 Réglage du jeu en feuillure

Respecter les instructions de montage et d'utilisation des paumelles de porte.

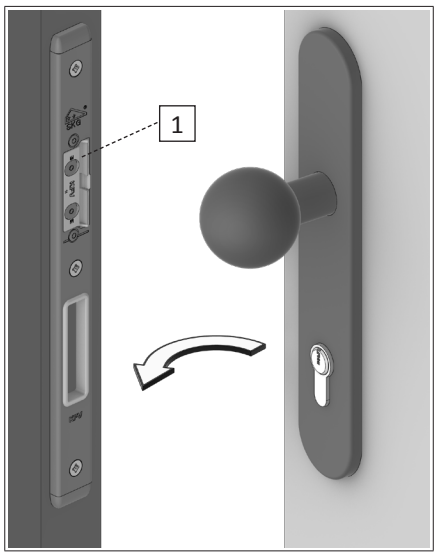


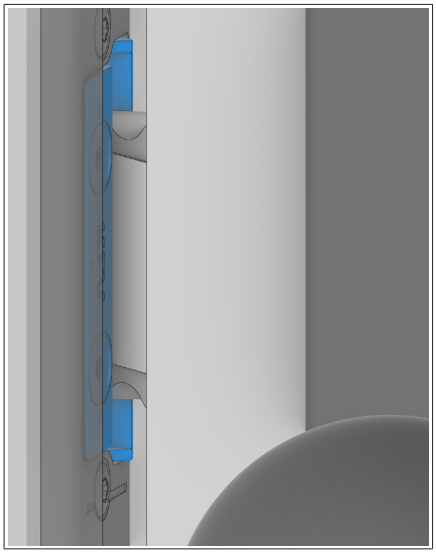
▶ Régler le passage d'air [1] entre la têtière et la gâche ou l'encadrement conformément aux instructions de montage fournies par le fabricant de la paumelle de porte.

Un passage d'air de 3,5 mm ± 1,5 mm doit être respecté pour garantir le fonctionnement irréprochable des serrures de réparation multipoints KFV.

5.15 Réglage de l'insert AT

Lors de la fermeture de la porte, le demi-tour doit s'enclencher dans l'insert AT avec le moins de liberté de mouvement possible. À cet effet, l'insert AT [1] est réglable horizontalement.

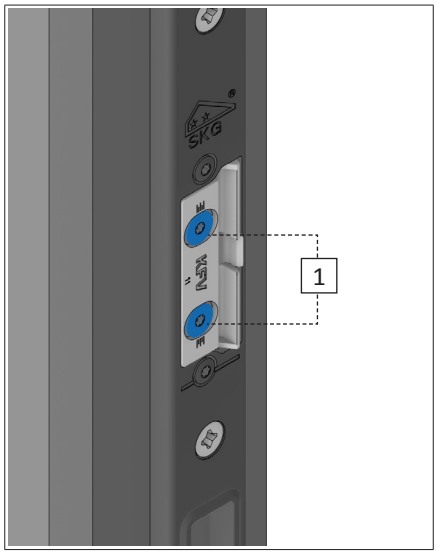


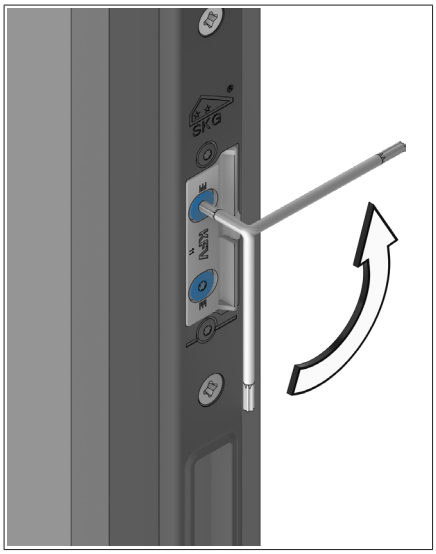


▶ Fermer la porte.

Le demi-tour doit s'encranter dans l'insert AT [1] et la porte doit rester fermée.

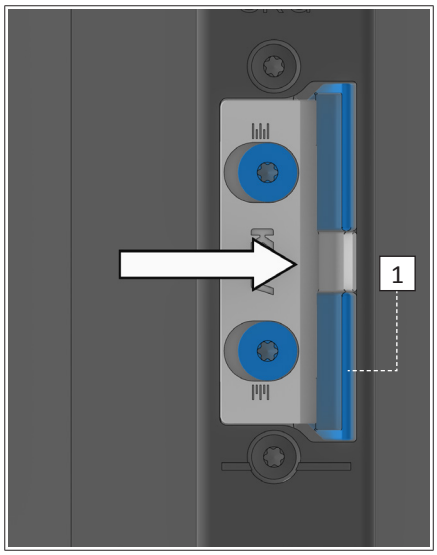
- Si le demi-tour ne s'enclenche pas ou si la pression exercée sur le joint de porte est trop importante, l'insert AT doit être décalé vers la feuillure de porte.
- Si le demi-tour a trop de liberté de mouvement, l'insert AT doit être décalé vers le dormant.

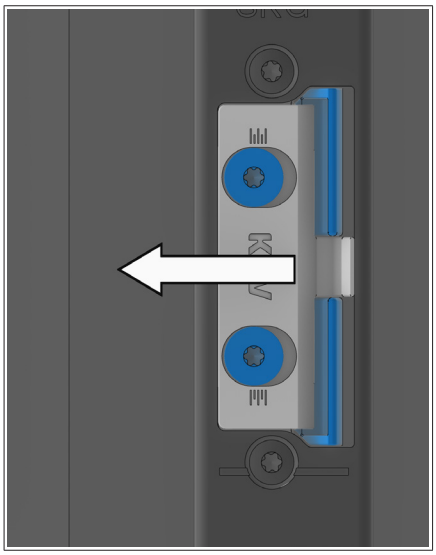




	T 10

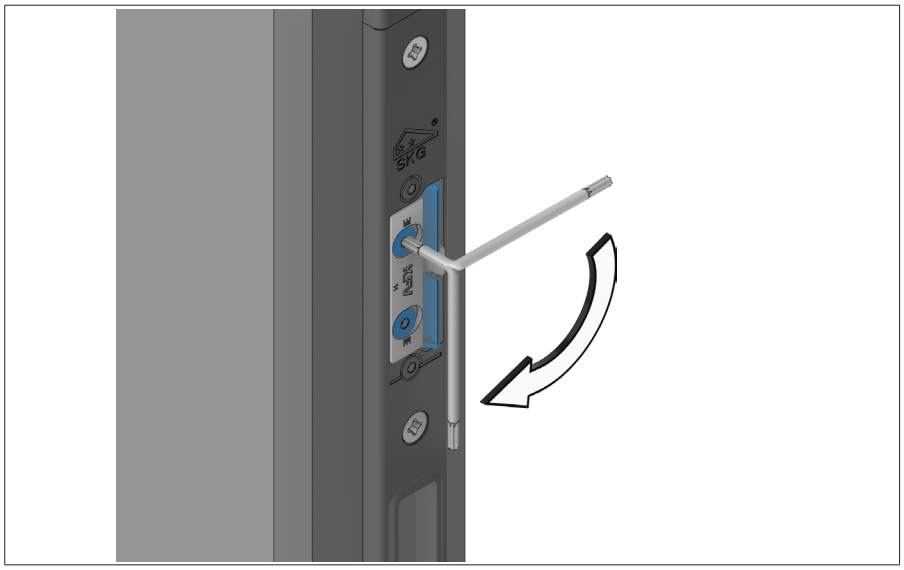
▶ Desserrer les deux vis de réglage [1].





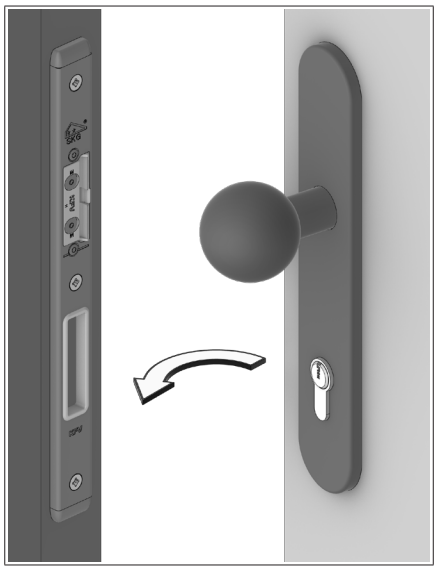
▶ Déplacer la pièce de butée [1]

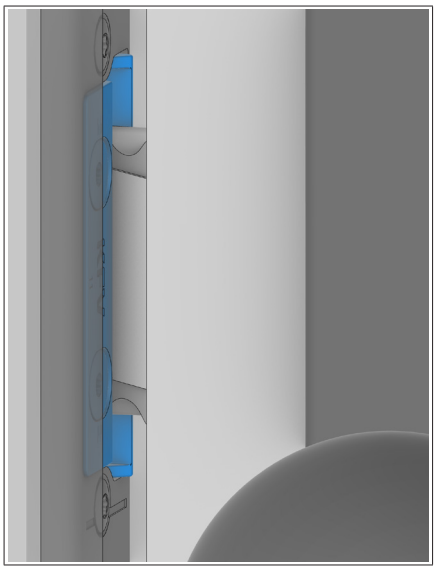
- En direction de la feuillure de portes pour réduire la pression.
- En direction du dormant pour augmenter la pression.



▶ Serrer à fond les deux vis de réglage.

	Couple de serrage : 2,5 Nm





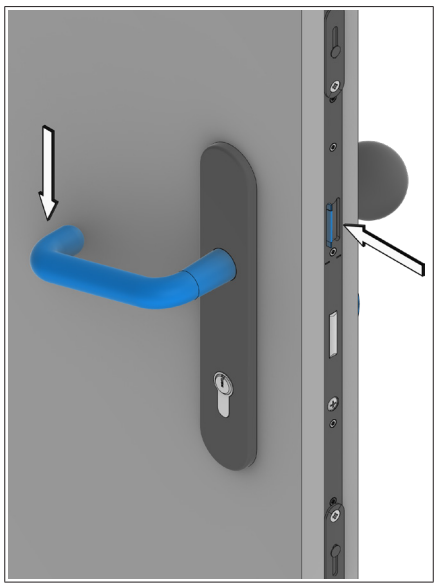
▶ Fermer la porte et vérifier si le demi-tour s'enclenche correctement.

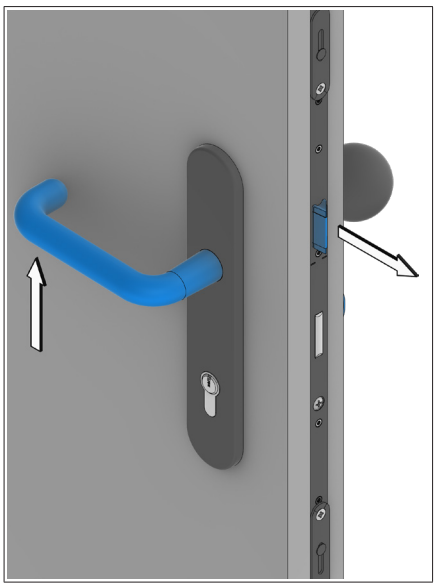
5.16 Contrôle de fonctionnement final

Un dysfonctionnement de la serrure de réparation multipoints peut avoir pour conséquence que celle-ci ne s'ouvre plus après verrouillage. Si un contrôle de fonctionnement est entrepris avec une porte fermée, il peut être très difficile de rouvrir la porte sans l'endommager.

Par conséquent, commencer toujours le contrôle de fonctionnement de la serrure de réparation multipoints avec une porte ouverte.

5.16.1 Contrôle porte ouverte





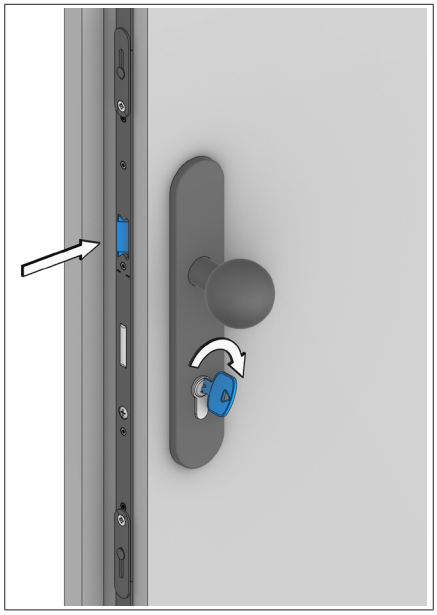
Contrôle du fonctionnement de la béquille

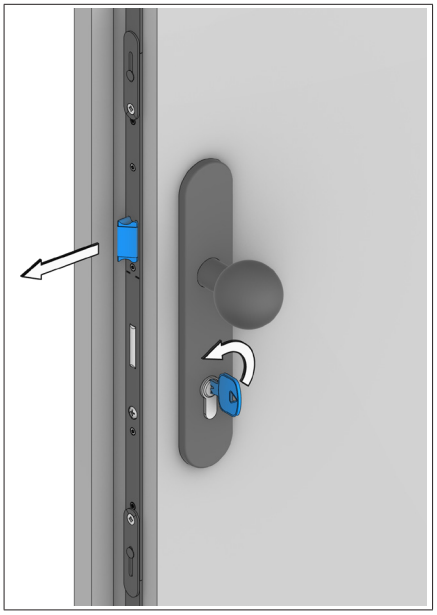
▶ Abaisser complètement la béquille.

La béquille doit être facile à bouger et le demi-tour doit se rétracter.

▶ Relâcher la béquille.

Elle doit reprendre automatiquement sa position de départ et le demi-tour doit sortir complètement.





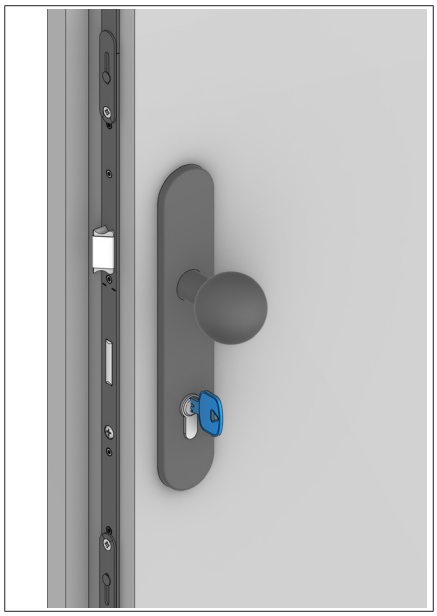
Contrôler le fonctionnement du demi-tour avec la clé (fonction de rappel).

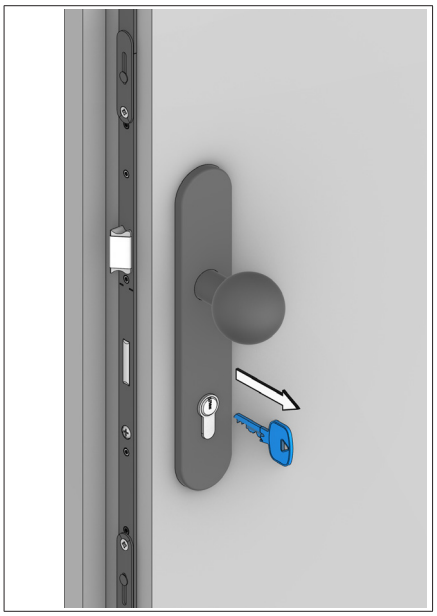
▶ Tourner et maintenir la clé en position déverrouillée.

Le demi-tour doit se rétracter facilement et entièrement.

▶ Relâcher la clé.

Le demi-tour doit sortir complètement.

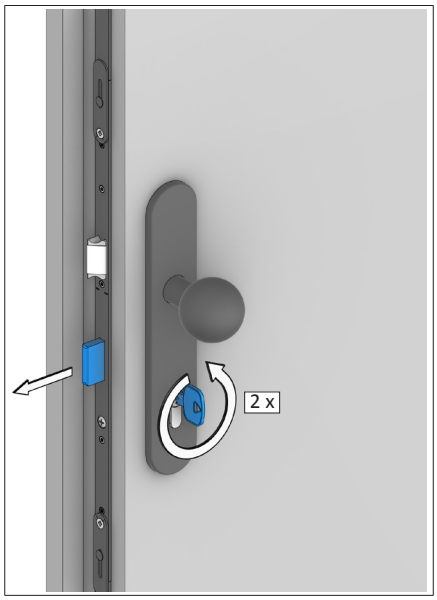


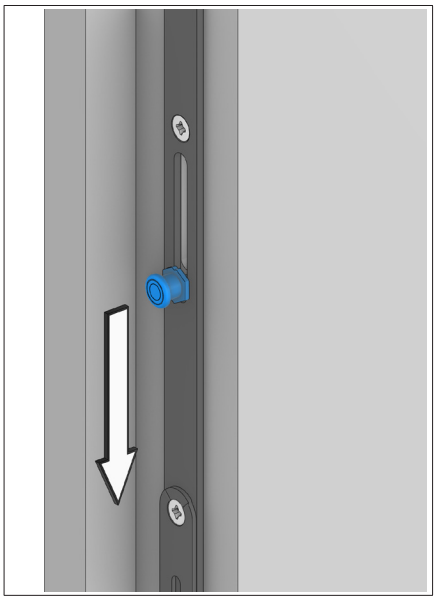


Retrait de la clé

▶ Mettre la clé en position de retrait puis la retirer.

La clé doit être facile à retirer du cylindre profilé.

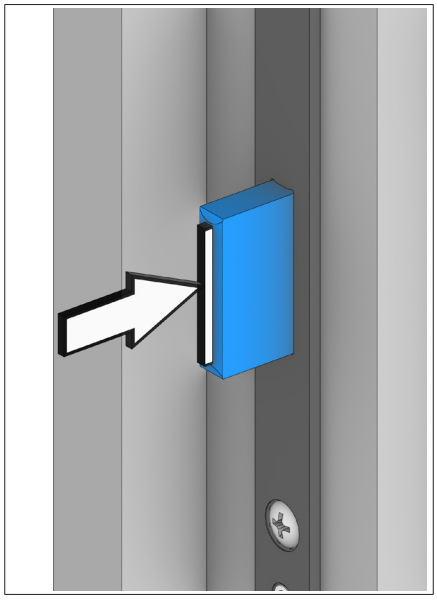


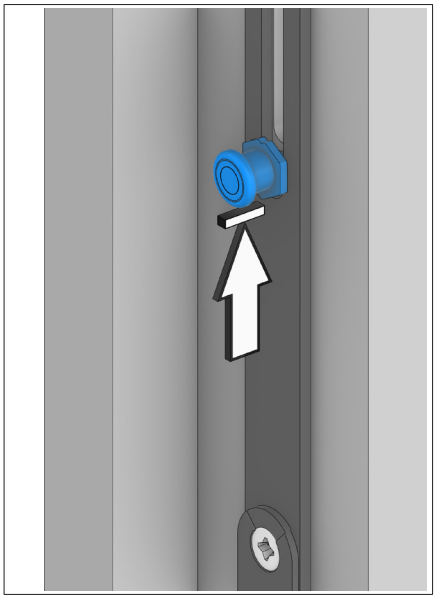


Sortie des éléments de verrouillage

▶ Tourner la clé de deux tours dans le sens de verrouillage.

Le pêne dormant du coffre principal et les rouleaux-champignons confort doivent sortir facilement et entièrement en position de verrouillage.

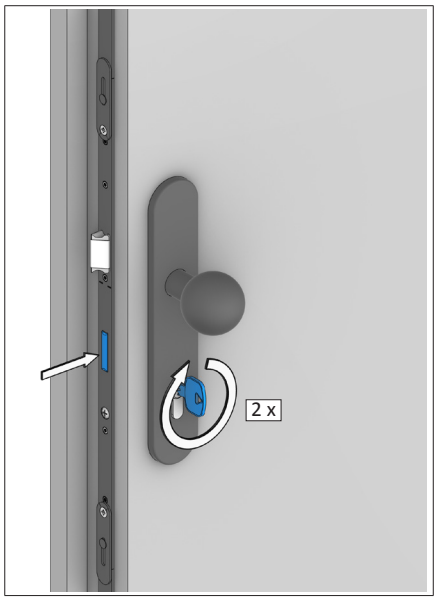


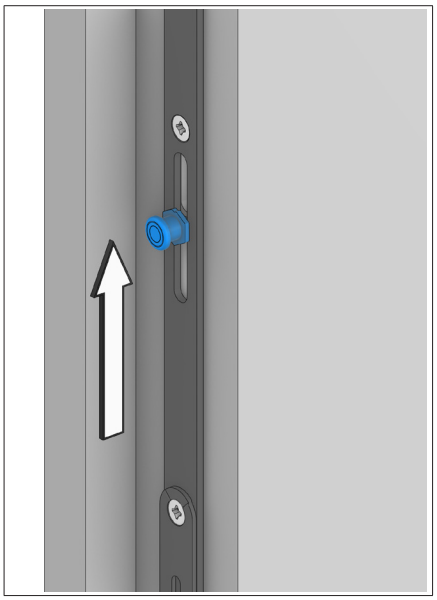


Contrôle de la sécurité contre la contre-pression

▶ Repousser à la main les éléments de verrouillage.

Les éléments de verrouillage ne doivent pas revenir en arrière en cas de contre-pression.



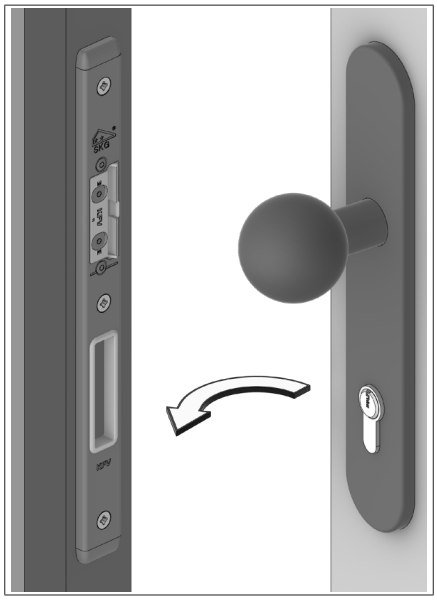


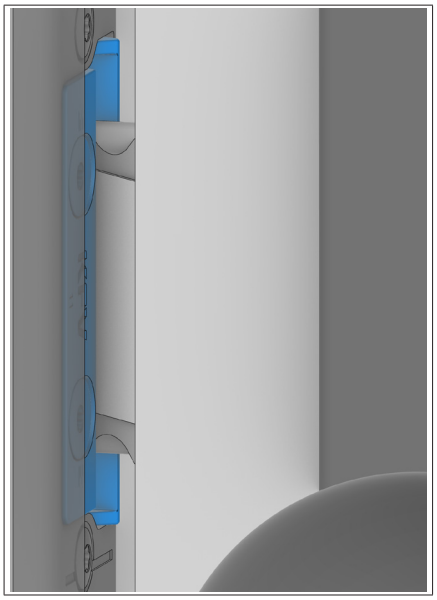
Rétraction des éléments de verrouillage

▶ Tourner la clé de deux tours dans le sens de déverrouillage.

Le pêne dormant du coffre principal doit rentrer facilement et complètement. Les rouleaux-champignons confort doivent retourner aisément en position initiale.

5.16.2 Contrôle porte fermée





Contrôle du déverrouillage du demi-tour

▶ Fermer la porte.

La porte doit pouvoir se fermer facilement.

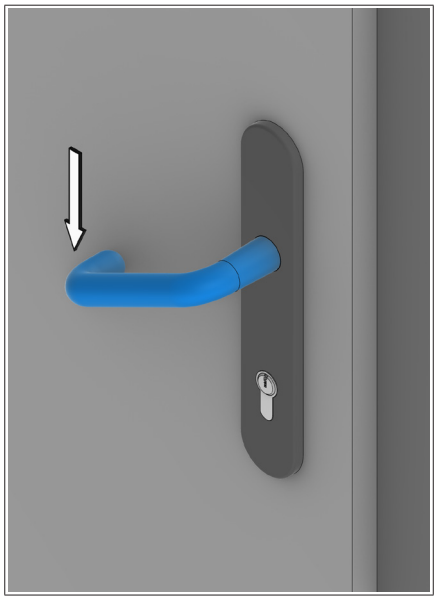
Le demi-tour doit s'enclencher correctement dans l'insert AT.

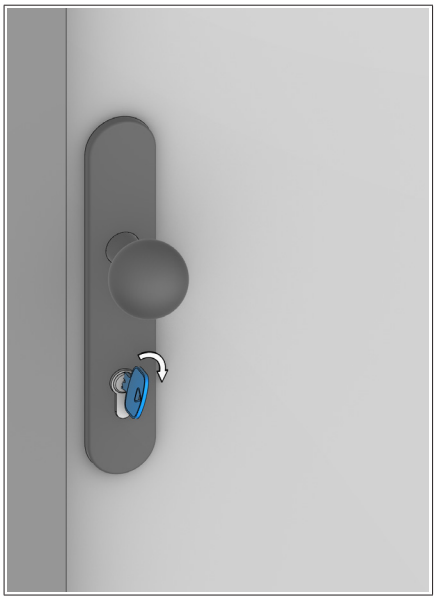
Si le demi-tour ne s'enclenche pas ou si la pression sur le joint de porte est trop importante :

▶ Décaler l'insert AT en direction de la feuillure de porte.

Si le demi-tour a trop de liberté de mouvement :

▶ Décaler l'insert AT vers le dormant.





Contrôle du déverrouillage à l'aide de la béquille

▶ Actionner la béquille et ouvrir la porte.

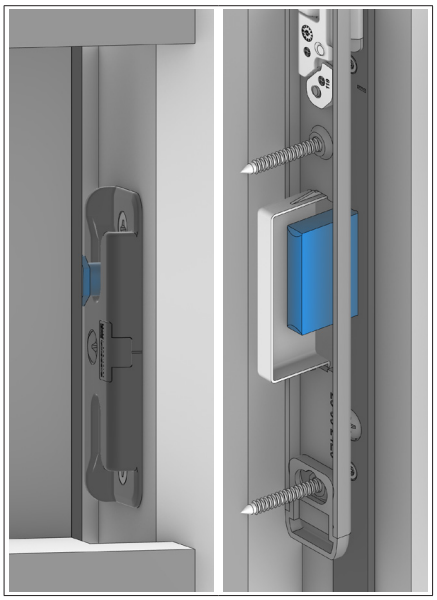
Le demi-tour doit rentrer facilement et complètement.

Contrôle du déverrouillage du demi-tour à l'aide de la clé

▶ Tourner la clé en position déverrouillée et ouvrir la porte.

Le demi-tour doit rentrer facilement et complètement.

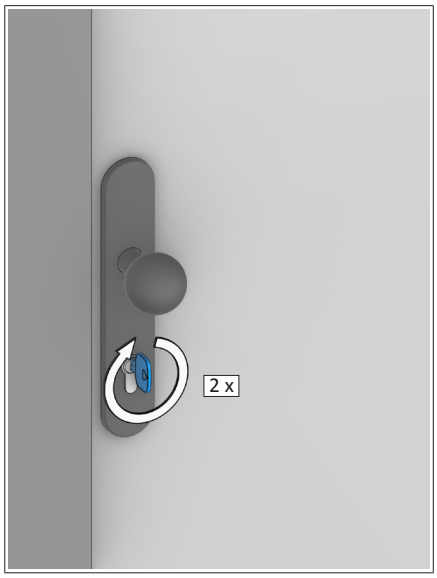


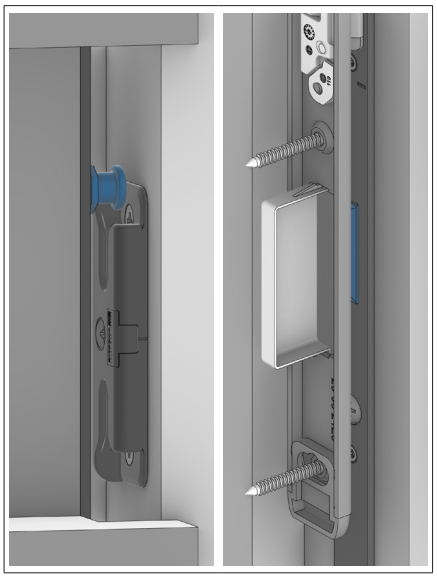


Contrôle du déverrouillage des éléments de verrouillage

▶ Tourner la clé de deux tours dans le sens de verrouillage.

Le pêne dormant du coffre principal doit sortir complètement et les rouleaux-champignons confort doivent rentrer dans les pièces dormant. La feuillure de porte doit être déplacée latéralement sur le joint.





Rétraction des éléments de verrouillage

▶ Tourner la clé de deux tours dans le sens de déverrouillage.

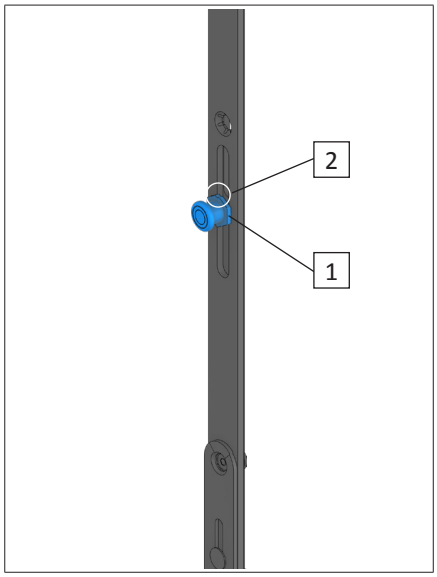
Le pêne dormant du coffre principal doit rentrer facilement et complètement. Les rouleaux-champignons confort doivent retourner aisément en position initiale.

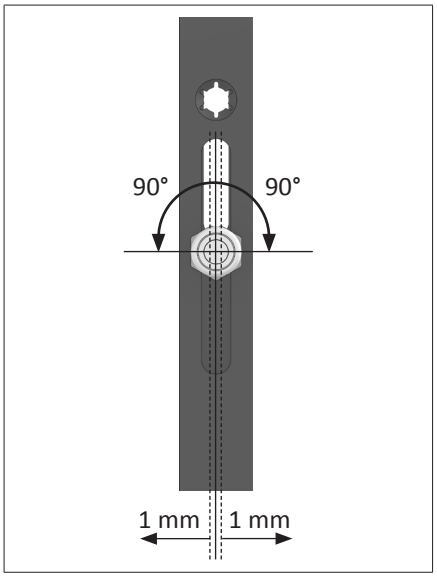
▶ Ouvrir la porte.

La porte doit pouvoir s'ouvrir aisément.

5.17 Réglage de compression

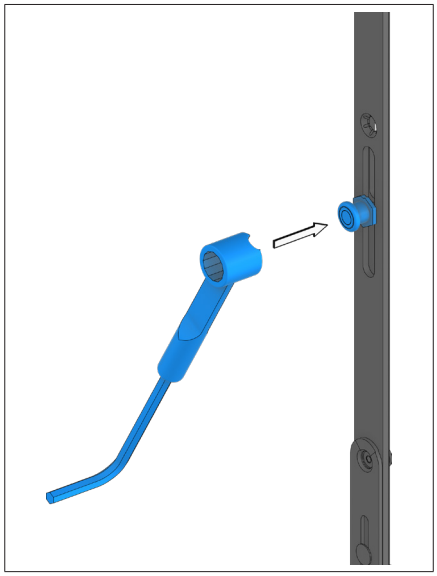
Les rouleaux-champignons confort peuvent être ajustés latéralement chacun de 1 mm. Cette possibilité de réglage permet d'adapter la compression de la feuillure de porte. Pour le réglage, il est possible d'utiliser une clé de réglage* (SW11) disponible en option.

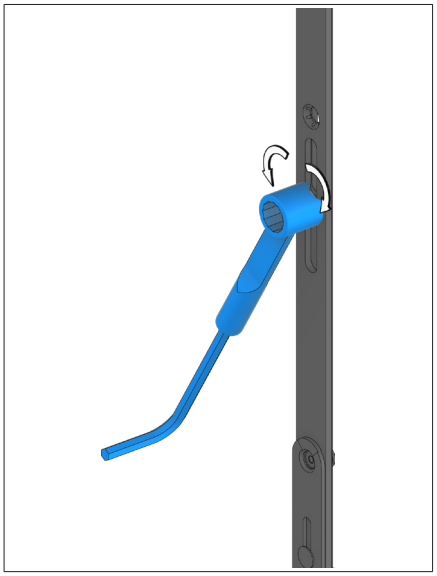




Une encoche {2] est disposée sur l'écrou de réglage [1] du rouleau-champignon confort. Si c'est encoche se situe au milieu en haut ou au milieu en bas, le rouleau-champignon confort se trouve alors en position médiane.

L'écrou de réglage peut être tourné de 90° sans palier dans les deux directions. Le rouleau-champignon confort est alors déplacé latéralement de 1 mm maximum pour chaque direction.





- ▶ Enficher la clé de réglage sur l'écrou de réglage du rouleau-champignon confort.
- ▶ Déplacer la clé de réglage et régler le rouleau-champignon confort en fonction de la compression souhaitée de la feuillure de porte.

*Clé de réglage (disponible en option)	
Référence article (SIEGENIA)	**Désignation article**
157756	CLÉ DE RÉGLAGE SW4/SW11

6 Élimination des erreurs

6.1 Dysfonctionnement de la béquille

La béquille ne revient pas automatiquement dans sa position de départ.

- ▶ Vérifier la stabilité parfaite de la béquille.
  - La béquille ne doit toucher ni le boîtier poignée, ni la plaque, ni le coffre serrure.
- ▶ Vérifier le couple d'entraînement du vissage de la garniture de béquille.
  - Si le vissage est trop serré, la poche de fraisage peut se déformer et exercer une pression sur le coffre serrure à l'origine d'un actionnement difficile.
- ▶ Vérifier les dimensions prescrites pour la poche de fraisage du coffre principal.
  - Si la béquille ne revient pas automatiquement bien que les dimensions prescrites soient respectées, la serrure multipoints doit être contrôlée par KFV.
  - Si la poche de fraisage ne correspond pas aux dimensions prescrites, elle doit être réusinée.
- ▶ Répéter l'étape de contrôle après reprise de la poche de fraisage.
  - Si la béquille ne revient plus automatiquement dans la position de départ, la serrure multipoints doit être contrôlée par KFV.

6.2 Dysfonctionnement du cylindre profilé

La clé ne peut pas être retirée.

- ▶ Démonter le cylindre et vérifier les dysfonctionnements.
  - Si le cylindre ne fonctionne pas correctement, il doit être remplacé.
- ▶ Répéter l'étape de contrôle après avoir remplacé le cylindre.
  - Si la clé ne peut toujours pas être retirée, la serrure multipoints doit être contrôlée par KFV.

6.3 Dysfonctionnement des éléments de verrouillage

- ▶ Vérifier les réglages de l'insert AT.
  - Déplacer l'insert AT en direction de la feuillure de porte pour réduire la compression latérale.
- ▶ Répéter l'étape de contrôle après avoir réajusté l'insert AT.
  - Si l'actionnement reste difficile, les dimensions prescrites pour la poche de fraisage du coffre principal doivent être contrôlées.
  - Si la poche de fraisage correspond aux dimensions prescrites et que l'actionnement reste difficile, la serrure multipoints doit être contrôlée par KFV.
  - Si la poche de fraisage ne correspond pas aux dimensions prescrites, elle doit être réusinée.
- ▶ Répéter l'étape de contrôle après reprise de la poche de fraisage.
- ▶ Vérifier la fixation correcte des tringles d'étranglement dans les fixations.
- ▶ Vérifier l'absence de salissures sur les surfaces de fonctionnement et les tringles d'étranglement.
  - Éliminer les éventuelles salissures.
- ▶ Vérifier le couple de serrage des plaques et de la garniture de poignées.
- ▶ Vérifier la position correcte du cylindre.
- ▶ Vérifier la compression des rouleaux-champignons confort (voir chapitre 5.17 « Réglage de compression » à partir de la page 45)**.**

6.4 Dysfonctionnement du demi-tour

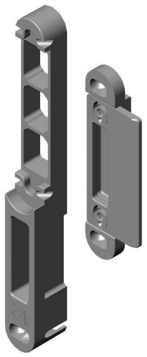
Le demi-tour fonctionne difficilement, ne ressort pas complètement ou pas du tout

- ▶ Vérifier les dimensions prescrites de la poche de fraisage du coffre principal.
  - Si la poche de fraisage correspond aux dimensions prescrites et que l'actionnement reste difficile, la serrure multipoints doit être contrôlée par KFV.
- ▶ Si la poche de fraisage ne correspond pas aux dimensions prescrites, elle doit être réusinée.
- ▶ Adapter les dimensions de la pièce dormant.

7 Montage certifié SKG

7.1 Directives de vissage pour coffres de verrouillage certifiés SKG dans dormant en bois

Les directives de vissage suivantes s'appliquent à la fixation de coffres de verrouillage certifiés SKG dans des dormants en bois :

Coffre de verrouillage pour coffre principal : 881-083 + 402-00031 C/D	RC2	RC3
	**3 pces. 4,0 x 40 mm**	**3 pces 4,5 x 45 mm** (Certifié SKH)

7.2 Directives de vissage pour pièces dormant certifiées SKG dans dormant en aluminium

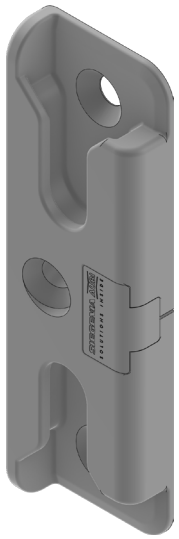
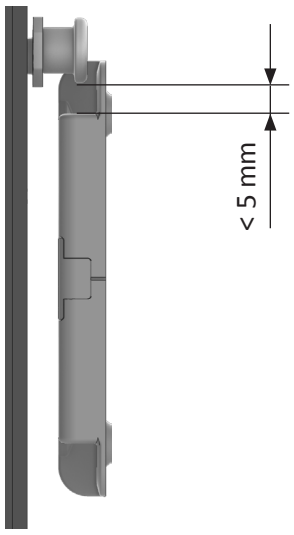
Pièces dormantes avec estampage SKG	RC2	
SKG	**Ø 4,8 mm**	

7.3 Directives de vissage pour pièces dormant certifiées SKG dans dormant en PVC

Pièces dormantes avec estampage SKG	RC2	
SKG	**Ø 4,2 mm**	

7.4 Gâche certifiée SKG

Pour un montage certifié SKG de la serrure de réparation multipoints RB 1100, une gâche de sécurité et un entraxe correspondant entre les rouleaux-champignons confort et la gâche de sécurité à l'état déverrouillé sont prescrits :

Gâche de sécurité : SB S-RS 3SL ... (SIEGENIA)	Entraxe maximal entre les rouleaux-champignons confort et la gâche de sécurité
	

www.siegenia.com

SIEGENIA®
brings spaces to life

H39.MFVRS007FR-02